

Nr.  
123

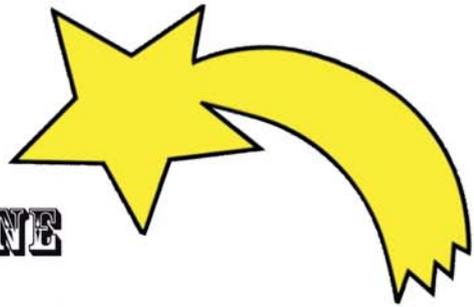


# HERTHA Kurier

Dezemberr 2009

21. Jahrgang

**ALLEN OTZERN UND  
VEREINSMITGLIEDERN DES  
SV HERTHA OTZE EINE SCHÖNE  
ADVENTSZEIT, EIN FROHES  
WEIHNACHTSFEST UND EIN GESUNDES,  
GLÜCKLICHES JUBILÄUMSJAHR 2010.**



# Meldau Bedachungen

Meldau Bedachungen GmbH  
31303 Burgdorf  
Worthstraße 18

☎ (05136) 85033/34

Meldau Bedachungen GmbH  
39112 Magdeburg  
Hellestraße 25

☎ (0391) 6229230

**Fachbetrieb für Städte-, Industrie- und Messebau**

Reiner Meldau  
Dachdeckermeister



Flachdachsanieerung  
Bauklempnerei



Stelldacheindeckerung  
Fassadenverkleiderung



Asbestentsorgung  
Eigener Gerüstbau

# Spielplan SV Hertha Otze 2. Halbserie 2009/2010

## 05./06./07.03.2010

I 15:00	Otze – TSV Sievershausen	So.
II 13:00	Otze – Isernhagen III	So.
AH 19:00	Otze – SV Hämelerswald	Fr.
DA 11:00	Otze/Sorgensen – TSV Schulenburg	So.
C-Jun.16:15	Otze/Sorgensen – FC Lehrte.	Sa.

## 12./13./14.03.2010

I 15:00	SF Aligse - Otze	So.
II 13:00	Inter Burgdorf II – Otze	So.
AH 10:30	Krähenw./K. II - Otze	So.
C-Jgd.13:15	RSE/Otze *) – MTV Mellendorf II	Sa.
D-Jgd.16:00	OSC Langenhagen – RSE/Otze	Sa.
E-Jgd.14:00	MTV RW Eltze – Otze	Sa.
F-Jgd.17:30	SV Uetze 08 I – Otze	Fr.
DA 13:15	BSV Gleidingen - Otze/Sorgensen	So.
C-Jun.13:30	TUS Kleefeld - Otze/Sorgensen	Sa.

## 19./21.03.2010

I 15:00	Otze – SV Fuhrberg	So.
II 13:00	Otze – SV Fuhrberg II	So.
AH 19:00	MTV Ilten - Otze	Fr.

## 26./28.03.2010

I 15:00	Yurd. Lehrte - Otze	So.
II 13:00	TSV Burgdorf III – Otze	So.
AH 19:00	Otze – SG Arpke/l.	Fr.

## 09./10./11.04.2010

I 15:00	Otze – MTV Ilten II	So.
II 13:00	Otze – TUS Röddensen	So.
AH 10:30	TSV Ingeln-Oesselse - Otze	So.
Ü50 17:00	SV Osterwald - Otze/RSE	Sa.
C-Jgd.14:30	RSE/Otze *) – Sp. Langenhagen	Sa.
D-Jgd.15:00	RSE/Otze *) – JSG A./Höver	Sa.
E-Jgd.14:00	Otze – MTV Rethmar II Sa.	Sa.
F-Jgd.13:15	Otze – TUS Schwüblingsen	Sa.
DA 15:30	TSV Pattensen - Otze/Sorgensen	Sa.
B-Jun.18:30	Bolzum/W. – Otze/Sorgensen	Sa.
C-Jun.16:15	Otze/Sorgensen – Hannover 96	Sa.
D-Jun.16:30	Otze/Sorgensen – TSV Bemerode II	Fr.

## 14.04.2010

D-Jun.17:30	FC Lehrte o.W. – Otze/Sorgensen	Mi.
-------------	---------------------------------	-----

## 16./17./18.04.2010

I 15:00	SUS Sehnde - Otze	So.
II 13:15	TSV Kleinburgwedel II – Otze	So.
AH 19:00	Otze – FC Retehn II Fr.	Fr.
Ü50 16:00	Otze/RSE – SG Burgw./I./Th.-W.	Sa.
E-Jgd.14:00	Otze – TSV Hänigsen II Sa.	Sa.
F-Jgd.13:15	Otze – TSV Gut Heil Katensen	Sa.
G-Jgd.17:30	Otze – MTV Rethmar Fr.	Fr.
DA 11:00	Otze/Sorgensen – Heesseler SV II	So.
B-Jun.17:30	Otze/Sorgensen – SV Velber	Fr.**)
C-Jun.17:30	SPVG Laatzen o.W. – Otze/Sorgensen	Fr.

## 20.04.2010

D-Jgd.18:00	RSE/Otze *) – TSV Haimar Dolgen	Di.
-------------	---------------------------------	-----

## 23./24./25.04.2010

I 15:00	Otze – TSV Katensen	So.
II 13:00	Otze – FC Burgwedel II	So.
AH 15:30	TUS Altwarmbüchen - Otze	Sa.
Ü50 16:00	Otze/RSE – SV SorgensenSa.	Sa.
C-Jgd.14:30	RSE/Otze *) – Wedemark/B.R. II	Sa.
D-Jgd.15:00	RSE/Otze *) – Heesseler SV II	Sa.
F-Jgd.12:00	SV Lehrte 06 III - Otze	Sa.
G-Jgd.17:30	Otze – TSV Hänigsen	Fr.
DA 11:00	FC Lehrte - Otze/Sorgensen	So.
B-Jun.15:30	SG Limmer o.W. - Otze/Sorgensen	Sa.
C-Jun.11:00	Hemmingen/W. – Otze/Sorgensen	Sa.
D-Jun.18:00	TSG Ahlten II – Otze/Sorgensen	Fr.

\*) = ohne Wertung / Bitte immer aktuellen Kastenaushang beachten / Abteilung Fußball

## 27.04.2010

D-Jgd.18:00	SV Hämelerswald – RSE/Otze	Di.
-------------	----------------------------	-----

## 30.04./01./02.05.2010

I 15:00	TSV Hamar Dolgen – Otze	So.
II 13:15	Thönse-Weitmar II – Otze	So.
AH 19:00	Otze – TSV Burgdorf	Fr.
Ü50 19:15	Heesseler SV II o.W. – Otze/RSE	Fr.
C-Jgd.14:30	FC Burgdorf – RSE/Otze Sa.	Sa.
F-Jgd.12:30	Immensen/A./S. II – Otze Sa.	Sa.
DA 11:00	Otze/Sorgens. – Germania Grasd.II	So.
B-Jun.17:30	Otze/Sorgens. – SG Mellend./Burgw.II	Fr.**)
C-Jun.16:15	Otze/Sorgensen - Hämelersw. o.W.	Sa.
D-Jun.16:30	Otze/Sorgens. – SV Eintracht Hann.	Fr.

## 07./08./09.05.2010

I 15:00	Otze – TSV Dollbergen	So.
II 13:00	Otze – Heesseler SV III	So.
AH 19:00	SG Katensen/D./Ue. - Otze	Fr.
Ü50 16:00	Otze/RSE – SC Langenhagen	Sa.
C-Jgd.14:30	RSE/Otze *) – TSV Godshorn II	Sa.
D-Jgd.15:00	RSE/Otze *) – SG Uetze 08	Sa.
E-Jgd.14:00	Otze – Thönse-W./K./F. IV	Sa.
F-Jgd.17:00	TSV Haimar Dolgen II – Otze	Fr.
G-Jgd.11:00	SV Hämelerswald – Otze	So.
DA 15:00	TSV Horst - Otze/Sorgensen	Sa.
B-Jun.17:30	Otze/Sorgensen – FC Springe	Fr.**)
C-Jun.14:00	Eintr. Hiddestorf – Otze/Sorgensen	Sa.
D-Jun.17:00	TSV Haimar-D. – Otze/Sorgensen	Fr.

## 11.05.2010

D-Jgd.18:00	RSE/Otze *) – SV 06 Lehrte	Di.
-------------	----------------------------	-----

## 14./15./16.05.2010

I 13:00	FC Lehrte II – Otze	So.
II 13:00	MTV Ilten IV – Otze	So.
AH 19:00	Otze – FC Burgdorf	Fr.
Ü50 14:00	Sparta Langenhagen - Otze/RSE	Sa.
C-Jgd.14:00	FC Neuwarmbüchen – RSE/Otze	Sa.
E-Jgd.14:30	FC Burgdorf – Otze	Sa.
F-Jgd.13:15	Otze – SV Hämelerswald	Sa.
G-Jgd.12:00	SUS Sehnde – Otze	Sa.
DA 11:00	Otze/Sorgensen – MTV Immensen	So.
B-Jun.18:00	TSV Haimar-Dolgen – Otze/Sorgens.	Fr.
C-Jun.16:15	Otze/Sorgens. – VfB H.-Wülfel o.W.	Sa.
D-Jun.16:30	Otze/Sorgens. – TSV Godsh.II o.W.	Fr.

## 28./29./30.05.2010

I 15:00	Otze – TSV Isernhagen	So.
II 13:00	Otze – TSV Engensen II	So.
AH 19:00	Bolzum/W. - Otze	Fr.
Ü50 16:00	Otze/RSE – SC Wedemark	Sa.
DA 18:00	MTV Ilten II - Otze/Sorgensen	Sa.
B-Jun.17:30	Otze/Sorgensen – SC Uetze	Fr.**)
C-Jun.17:30	SG Velber/H. – Otze/Sorgensen	Fr.
D-Jun.11:45	MTV Ilten – Otze/Sorgensen	Sa.

## 04./05.06.2010

AH 19:00	Otze – TSG Ahlten	Fr.
Ü50 19:00	Krähenw./K. - Otze/RSE	Fr.
DA 19:00	MTV Rethmar – Otze/Sorgensen	Fr.
B-Jun.17:00	FC Eldagsen – Otze/Sorgensen	Fr.
C-Jun.16:15	Otze/Sorgensen – FC Springe	Sa.
D-Jun.16:30	Otze/Sorgensen – SFR Aligse	Fr.

## 11./12./13.06.2010

Ü50 16:00	Otze/RSE – SG Arpke/l.	Sa.
DA 11:00	Otze/Sorgensen – SPVG Laatzen II	So.
B-Jun.17:30	Otze/Sorgensen – SV Arnum	Fr.**)
D-Jun.11:00	VfB Wülfel – Otze/Sorgensen	Sa.

o.W.	= ohne Wertung	DA	= Damen
*)	= Spielort Otze	Jgd.	= Jugend
**)	= Spielort Sorgensen	Jun.	= Juniorinnen
AH	= Altherren		

# Inhalt

- 1 Weihnachtsgruß
- 2 Spielplan/HK-Rätsel/Werbung/Impressum
- 3 Veranstaltungskalender 100 Jahre 100 Hertha
- 4 Neue Spieler der 1. Herren stellen sich vor
- 5 „Erste“ im Soll/Abteilungsversammlung Sportland Niedersachsen in Otze
- 6/7 2. Herren: On a Trip On a Rise/Hallenturnier -Aufruf
- 8 Ü 50 wieder im Kreispokalturnier/Schiri-Porträt: Jörg Heuer
- 9 Hobbyfußball-Truppe Otzes Hoffnung?
- 10 Frauenmannschaft auf Erfolgskurs/Schiri-Ansetzungen
- 11 Jazz-Dance-Nachtrag zum Rabaukencamp/Jazz-Dance-Show Berichte + Kommentare
- 12 Übungsleiterin Hilke Schuppa berichtet
- 13 Moderator Bastian Wunsch war aufgeregt
- 14/15 Bilderbogen von Hertha Charts Show
- 16 Treppchenplätze beim Kaliman in Bokeloh
- 17 Citylauf Lehrte/Hermann-Löns-Park-Lauf
- 18 Größter Erfolg: Tim Biellmann Gewinner des Braunschweig Marathons
- 19 Lehrter Einzelzeitradsfahren/ Zum wiederholten Mal beim Harz-Gebirgslauf in Wernigerode
- 20 Saisonabschlussfahrt der Triathlon-Abteilung in die Salzstadt Lüneburg ohne Wettkampf
- 21 Hertha-Quartett beim Maschsee-Triathlon
- 22 Volleyball: Oktoberfest (O' zapft is!!!)
- 23 Hallenbelegungsplan/Übungsleiter gesucht
- 24 Ronald Dralle neuer F 404 Vereinsmeister
- 25 TTC News/Wintervergnügen der Schützen
- 26 Vorstands-+Abteilungsadr./Wir gratulieren
- 27 Geburtstagskinder Januar/Februar 2010
- 28 Werbung/Otzer Terminkalender/Werbung/ Neue Mitglieder/Aktuelle Mitgliederzahl

# Förderkreis Fußball

## Hallo Fußballfreunde!!!

Der SV Hertha Otze benötigt zur langfristigen Erhaltung und attraktiven Gestaltung der Fußballabteilung

## Sie / Dich als Sponsor!

Die Höhe der Zuwendung kann individuell gestaltet werden (einmalig, monatlich oder jährlich).

Auskunft, über das Wie und Warum geben gern die Verantwortlichen

- der Fußballabteilung  
- des geschäftsführenden Vorstandes.

**SV Hertha Otze, Der Vorstand**

# Impressum

HERAUSGEBER:  
**SV Hertha Otze von 1910 e.V.**

<b>ORGANISATION:</b> Wolfgang Mierswa Goritzter Straße 27 31311 Uetze-Hänigsen (05147) 92029 wolfgang.mierswa@t-online.de	<b>LAYOUT:</b> Friedhelm Döbel Varrel 1 31303 Burgdorf-Otze (05136) 8 38 93 Mail: ironman.dobel@web.de
--	---

<b>TEXTVERARBEITUNG + ANZEIGENVERWALTUNG:</b> Peter Müller Bergshop 9 31303 Burgdorf-Otze (05136) 7445 Mail: peter.mueller@sv-hertha-otze.de	Helge Steinecke Burgdorfer Straße 16 31303 Burgdorf-Otze (05136) 8 01 78 02 Mail: helge.steinecke@sv-hertha-otze.de
---	---

<b>KASSENFÜHRUNG:</b> Helmut Nentwich Celler Weg 23 31303 Burgdorf-Otze (05136) 67 41 Mail: helmut.nentwich@gmx.de	<b>FOTOBearbeitung:</b> Hartmut Jung Weferlingsweg 34 a 31303 Burgdorf-Otze (05136) 8 67 82 Mail: jung19@web.de
---	--

<b>VERTEILUNG:</b> Maja Berndt (05136) 89 61 85 Lisza Ruhkopf (05136) 8 55 12	<b>BANKVERBINDUNG:</b> Stadtsparkasse Burgdorf Kto.-Nr. 6000 467 BLZ: 251 513 71
---	---

(Bei Reklamationen bezügl. Verteilung bitte hier melden)  
Erscheinungsweise 6 x im Jahr  
Texte und Beiträge mit Namenssignatur entsprechen nicht immer der Meinung der Redaktion.

## Der **HERTHA-Kurier** hat eine eigene E-Mail-Adresse

Für die Berichte, Fragen und Anregungen für die Vereinszeitung ist eine neue E-Mail-Adresse eingerichtet. Bitte in Zukunft alle Berichte und Fotos an die neue Adresse schicken. Sie lautet:

**herthakurier@sv-hertha-otze.de**

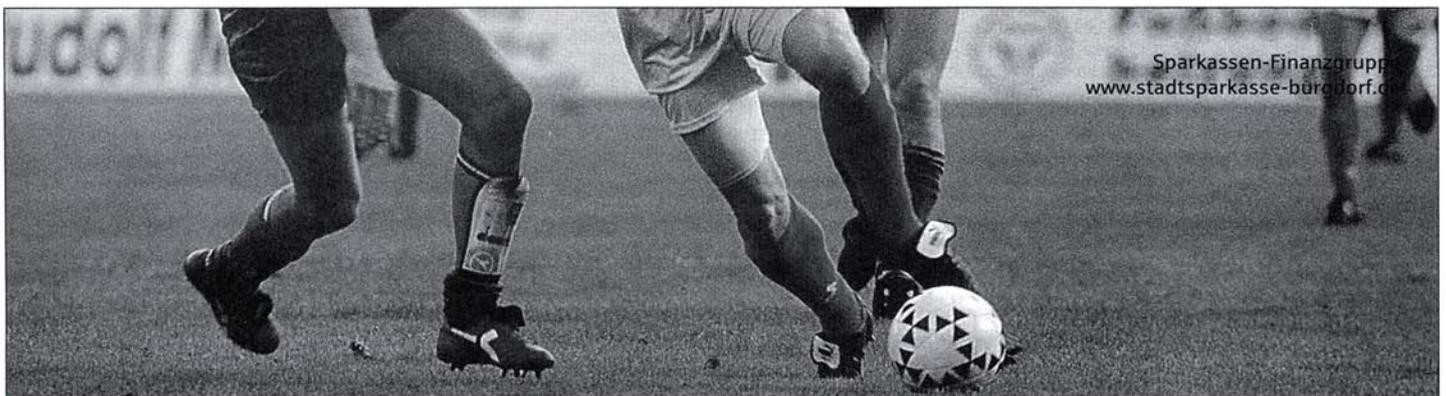
# HERTHA Kurier heimat Kunde

Woher stammt die Redewendung für den Neujahrsgruß „Guten Rutsch“?

Auflösung aus HK 122:  
Es gibt 20 Gemeinden in der Region Hannover (die Stadt Hannover nicht mit berücksichtigt). Das sind: Barsinghausen, Burgdorf, Burgwedel, Garbsen, Gehrden, Hemmingen, Isernhagen, Laatzen, Langenhagen, Lehrte, Neustadt, Pattensen, Ronnenberg, Seelze, Sehnde, Springe, Uetze, Wedemark, Wennigsen, Wunstorf.

# Veranstaltungskalender 100 Jahre SV Hertha Otze

<u>Termin</u>	<u>Uhrzeit</u>	<u>Veranstaltung</u>	<u>Ort</u>	<u>Abteilung</u>	
18.04.2010	09:00 - 14:00	Duathlon	 Otze und Umgebung	Triathlon	
28.05.2010	19:30 - 23:00	Kommers 	Wellblechpalast Hof Lahmann	Vorstand	
30.05.2010	10:00 - 14:00	Ausgabe der Vereinschronik	Speicher	 Hertha-Kurier	
		Ausstellung 100 Jahre Speicher			Gesamtverein
		Frühschoppen			Gesamtverein
19.06.2010	15:30 - 18:00	Kaffenachmittag für die ältere Generation. Motto: "so war's damals"	Speicher	Gesamtverein	
	10:00 - 18:00	Rabaukencamp	Sportgelände Otze Halle	Fußball Gymnastik Kinderturnen	
30.07.2010	18:00 - 20:00	Fußball-Turnier	Sportgelände Otze	Fußball	
31.07.2010	10:00 - 18:00	Volleyballturnier	Sportgelände Otze	Volleyball	
	10:15 - 15:00	Fußball-Turniere	Sportgelände Otze	Fußball	
	15:00 - 16:00	Damenfußballspiel	Sportgelände Otze	Fußball	
	17:00 - 19:00	1. Herren gegen VfL Wolfsburg Trd.	A-Platz Otze	Fußball	
01.08.2010	09:00 - 10:00	Gottesdienst	Sportgelände Otze		
04.09.2010	20:00 - 02:00	Abschlussfete	Gasthaus ohne Bahnhof	Vorstand	



Sparkassen-Finanzgruppe  
www.stadtparkasse-burgdorf.de

Ein starker Partner  
für Ihren Verein.

 Stadtparkasse  
Burgdorf *... und gut.*

Die Stadtparkasse Burgdorf ist mit dabei, wenn es darum geht die Lebensqualität in der Region zu sichern. Durch die Förderung sozialer Projekte, mit Ideen für das Kulturleben und durch Engagement im Sport. Erlebbar in Ihrem Verein mit seinem vielfältigen und qualifizierten Veranstaltungsangebot.



# Neue Spieler der 1. Herren stellen sich vor



## Gasthaus „ Ohne Bahnhof „

31303 Burgdorf-Otze, Tel. 05136 / 22 98

Das Haus der Gemütlichkeit  
Gesellschaftsräume von 20 bis 200 Personen  
für Betriebs-, Vereins- und Privatveranstaltungen  
sind vorhanden !



Dienstag & Mittwoch Ruhetag



Vereinslokal des SV HERTHA OTZE e. V. 1910

Name:	Jan Otto Köhne		Dominik Düsterhus	
Geburtsdatum:	23.03.1980		06.08.1985	
Geburtsort:	Großburgwedel		Hannover	
Position & Lieblingsposition:	Manndecker/Mit einem Bier in der Hand auf der Tribüne		Sturm/Rechtsaußen	
1. Mit drei Worten würde ich mich beschreiben als	fröhlich, freundlich, unkompliziert		durchgeknallt, immer lustig und richtig hübsch	
2. Meine Freunde (meine Mannschaftskameraden) nennen mich	Otto oder Effe		irgendwas in Richtung Spinner, da Martin + ich nur Dünnes im Kopf haben	
3. Beruflich muss ich :	leider das ganze Jahr arbeiten		im aquaLatium arbeiten und studieren	
4. Schon als Kind wollte ich immer:	gewinnen		Fußballprofi, was ich in Otze nur knapp verfehlt habe	
5. Auf dem Platz bin ich:	sehr laut, damit wir gewinnen		entweder richtig gut, oder richtig schlecht	
6. Außer Fußball kann ich:	Snowboard fahren, Bier trinken und ProEvolution Soccer spielen		Party machen und flirten	
7. Erste und letzte gekaufte CD	Spin Doctors/Bon Jovi		bisher keine	
8. Mein Idol ist (wessen Poster hing über deinem Bett?):	Obi-Wan Kenobi		Mehmet Scholl	
9. Als Bundestrainer (Kanzler;Trainer von Hertha Otze) würde ich als erstes?	bei jeder Party das Spiel vorverlegen		kann ich nicht beantworten	
10. Drei Dinge, auf die ich nicht verzichten/die ich gar nicht leiden kann:	96/Snowboarden/Bier - schlechte Autofahrer, schlechtes Benehmen, verlieren		Fußball, Sport und Familie - Stressmacher, Laugenbrezeln und Partys ohne Alkohol	
11. Zuletzt geärgert habe ich mich über :	die Niederlage in Dollbergen und die trotzdem gute Stimmung in der Kabine		über die Niederlage gegen Dollbergen	
12. Größter sportlicher Erfolg(bestes Spiel, schönstes Tor):	Aufstiege mit der A-Jgd. des RSE und der 2. Herren der TSV		der Aufstieg mit der B-Jgd. des Heesseler SV in die Niedersachsenliga und die Beinahe-Niedersachsenmeisterschaft	
13. Erster Fußballverein, Position und Alter:	Mit 5 Jahren im Sturm des RSE		Im Sturm des TSV Havelse mit 4 Jahren	
14. Warum ich ausgerechnet Fußball als Sport gewählt habe? Ganz einfach:	weil mir keiner gesagt hat, dass Eishockey viel geiler ist		, weil es der geilste Sport der Welt ist	
15. Heute spiele ich in Otze:	, das war für mich bis vor einigen Jahren noch unvorstellbar		, das ist für mich eine Sache, die ich nie gedacht hätte	
16. Mein sportliches Ziel (Saisonziel) ist:	das Double aus Pokalsieg und Aufstieg		Aufstieg! Sonst nichts.	
17. Mein jetziger Trainer ist/hat:	(beide) sind wie Klinis und Jogi		verheiratet mit dem FC Bayern	
18. Lebensmotto/Liebings-(Fußballer) zitat	Das Glas ist immer halbvoll, nicht halbleer		Lügen tuste, dat biste!	
19. In meiner Sporttasche findet man:	das Übliche plus etwas zu schreiben, um die Strafen zu notieren		komische Pflaster aus dem Jahr 1994	

**Wir haben nur Ihre Augen im Kopf.**



**Marktstraße 39 · 31303 Burgdorf**

**Zuckerpassage 16 · 31275 Lehrte**



## „Erste“ ist im Soll

„Es wird eng an der Spitze der 1. Kreisklasse Hannover Land. Nach fünf Siegen und einer Niederlage zum Ende des Fußballjahres 2009 kletterte die erste Herrenmannschaft des SV Hertha – auch Dank der Schützenhilfe der Konkurrenz – auf den 2. Tabellenplatz, der gleichzeitig zum Aufstieg in die Kreisliga berechtigt. Im Hinblick auf die gesteckten Ziele liegt die Mannschaft damit im Soll. Ein genauerer Blick auf die Tabelle aber offenbart, dass die Hertha weiterhin nach Konstanz sucht. Bereits fünf Niederlagen hat die Mannschaft von Markus Schönfeld und Dirk Bierkamp in der Hinrunde hinnehmen müssen. Starke Leistungen folgten allzu häufig Niederlagen gegen vermeintlich schlagbare Mannschaften. Jedoch sprechen die Patzer der Konkurrenz auch für einen anderen Fakt – die 1. Kreisklasse hat in diesem Jahr einen deutlichen Leistungsschub erfahren. Ehemalige Punktelieferanten wie der TSV Isernhagen haben sich gefestigt und verstärkt und tragen zu einer insgesamt ausgeglicheneren Spielklasse bei, in der sich bis zur Winterpause keines der Teams entscheidend absetzen konnte. Auch der ehemals souveräne Spitzenreiter aus Ilten musste zuletzt Federn lassen. Nach zwei Niederlagen in Folge rangiert der Primus nur noch drei Zähler vor den Otzern. Zugleich sitzen der Mannschaft aus Otze die Verfolger im Nacken. Nur sieben Punkte trennen den Tabellenzweiten vom TSV Dollbergen auf Rang sieben.

Die Dollberger waren es auch, die nach drei gewonnenen Spielen am 13. Spieltag die Serie der Herthaner beendeten (0:1), da es die Herthaner nicht verstanden, eine Vielzahl von besten Torchancen zu nutzen.

Mit einem Last-Minute-Sieg durch ein Tor des Doppeltorschützen Martin Förste hatte die Hertha zuvor ihre Siegesserie gegen den SuS Sehnde (2:1) gestartet. Es folgten Siege über das Tabellenschlusslicht aus Katensen (4:1),



**Meyer's Hof**

Tel.: 05136 - 3216

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 7<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Uhr  
Sa. 7<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> Uhr

- Tannenbäume in großer Auswahl,
- Deko- u. Geschenkartikel
- Weihnachtsgeflügel und viele leckere Köstlichkeiten!



bei dem sich wiederum Martin Förste, Arne Panitz, Tim Titze und Jan Köhne in die Torschützenliste eintrugen, und ein 3:2 über den TSV Haimar/Dolgen. Nach drei Toren durch König, Henties und Titze binnen fünf Minuten hatte die Hertha bereits 3:0 geführt und musste am Ende doch noch um den Sieg zittern.

Im vorletzten Spiel vor der Winterpause erspielte sich die „Erste“ nach Toren von Grupp und Dennis Wolter ein souveränes 2:0 beim TuS Altwarmbüchen II, der mit dem knappen Ergebnis noch gut bedient war, ehe im letzten Spiel 2009 ein dramatisches 4:3 über den MTV Rethmar das Überwintern auf einem Aufstiegsplatz sicherstellte. Ein Traumtor von Benjamin Grupp sowie Tref von Dominik Düsterhus und Tim

Titze drehten einen 0:2-Rückstand. Nach dem zwischenzeitlichen Ausgleich der Gäste markierte Düsterhus mit seinem zweiten Tor zwei Minuten vor Schluss den bejubelten 4:3-Siegtreffer.  
**Karsten Jesche, 1. Herren**

### Abteilungsversammlung Fußball am 22. Januar 2010

Am 22.01.2010 findet die Abteilungsversammlung Fußball im Gasthaus ohne Bahnhof statt.

An dem Abend wird ein erster Einblick zu den Planungen und weiteren Abläufen zum Jubiläum gegeben. Holger Frese wird seine Aufgabe als Abteilungsleiter Fußball auf die Betreuung der 1. Herren beschränken. In Zukunft sollen die bisherigen beim Abteilungsleiter Fußball gebündelten Zuständigkeiten neu aufgeteilt werden, um den Zeitaufwand für den Einzelnen deutlich zu reduzieren.

Die geplanten künftige Funktionen sind:

- Abteilungsleitung Fußball
- Passwesen/ Mannschaftsmeldung
- Postfachbearbeitung/ Strafen

Hierfür werden an dem Abend Verantwortliche gesucht.

Zudem werden allgemeine Themen in Sachen Fußball an dem Abend besprochen.

Themenvorschläge können vorab bei Thomas Mühlhausen unter E-Mail: [thomas.muehlhausen@sv-hertha-otze.de](mailto:thomas.muehlhausen@sv-hertha-otze.de) oder Tel: 05136/878449 eingereicht werden.

Ich freue mich auf zahlreiches Erscheinen.

**Thomas Mühlhausen**

### Radiosendung „Sportland Niedersachsen“ im NDR 1 Radio

am 4. Januar 2010 wieder aus Otze

Die Planungen laufen für den nächsten Auftritt des SV Hertha Otze im Radio. „Sportland Niedersachsen“ im NDR 1 Radio will am 4. Januar 2010, fast auf den Tag genau nach 6 Jahren (5. 1. 2004), wieder aus dem Saal des Gasthauses ohne Bahnhof die Live-Radiosendung aus Otze ausgestrahlen.

Anlässlich des 100jährigen Vereinsjubiläums kommt Moderator Peter Berg, um den Verein ganz Niedersachsen vorzustellen.

Ab 21:05 Uhr soll die Sendung beginnen. Nähere Informationen in der aktuellen Presse.

# HEIZUNGS-SERVICE

## PLANUNG

## AUSFÜHRUNG

## WARTUNG

**Michael Baxmann GmbH**  
Installateur u. Heizungsbau -  
Meisterfachbetrieb

**Am Fließgraben 31**  
**31311 Uetze OT Hänigsen**  
Tel./Fax.Nr. (05147) 1242  
Funktel. (0171) 344 1349

**Privat:**

**Freiengericht 23 - 31303 Burgdorf / Otze - Tel. ( 0 51 36 ) 88 19 78**



Herbstmeisterschaft! Wer hätte das am Anfang der Saison gedacht?

# On a Trip On a Rise



Meisterhaft

## auto reparatur H. Knoop Kfz-Meister

Reparaturen aller Fabrikate • TÜV / AU  
Motoren- und Karosserie-Instandsetzung

Celler Weg 10 • 31303 Burgdorf-Otze  
Telefon (05136) 1768 • E-Mail: hknoop-kfz@arcor.de



Mark Hansen zieht ab:  
Das wird das 3:1 in Heeßel

Konfuzius sagt: Im Fußball ist es wie beim Sex. Was vorher ist, kann auch sehr schön sein, aber es ist nur Händchenhalten. Der Ball muss hinein...

Jetzt denken manche wahrscheinlich wieder, die Jungs von der Zweiten haben eine Berufsauffassung wie die Nutten von St. Pauli. Die rauchen, saufen und huren rum, gehen morgens um 6 Uhr ins Bett und am nächsten Tag ist Spiel.

Im Kern mag das ja auch ganz richtig sein, soll an dieser Stelle aber vielmehr den verschwenderischen Umgang mit unseren Torchancen im Spiel gegen Kleinburgwedel beschreiben. Anstatt der schnellen 2:0 Führung durch Patrick Baxmann und Marcel Kübler die Entscheidung folgen zu lassen, versuchten wir den Gegner am Nasenring durch die Manège zu führen. So wurden auf einmal die Pässe nur noch per Fallrückzieher gespielt oder versucht den Gegner nach alter Frank Brase Manier bis zur völligen Besinnungslosigkeit einzukreiseln.

Diese Arroganz sollte nun dazu führen, dass wir uns urplötzlich mit 2:3 in Rückstand sahen. Selbst danach hatten wir aber noch nicht den Blick fürs Wesentliche bekommen, vergaben eine Torchance nach der anderen und bestaunten unsere neuen Trikots.

Das es für uns wenigstens für einen Punkt reichte, hatten wir Frank zu verdanken, der in der 90. Minute durch einen traumhaften Freistoß den Endstand zum 3:3 erzielte.

Hinterher war der Putzer trotzdem sichtlich angefressen und gab zu Protokoll „Den Unterschied zwischen geil aussehen und geil sein, haben die Jungs nicht ganz begriffen. Da stehen manche Leute rum und gucken sich liebestrunk die Mitspieler an, wie toll sie in den neuen Trikots aussehen. Da hab ich manchmal das Gefühl ich bin nicht beim Fussball sondern auf einer Hardcore Schwulenparty!“ In einem flammenden Appell an die Öffentlichkeit rechtfertigte sich anschließend Übeltäter Alexander Haas“ Die Trikots funkeln doch so toll. Wenn ich den schönen Rob auf rechts außen sehe, wie er sich durch die Abwehrreihen zwirbelt, wird mir ganz warm ums Herz. Da muss der Trainer verstehen, wenn das Torreschießen zweitrangig ist“.

Folge für Haas: Bank. Folge für Röddensen: Arsch voll!

„Die Gegner müssen sich vom Luftzug noch zweimal drehen wenn ihr an denen vorbeigeschmigt kommt“ hatte der Putzer im Vorfeld gefordert. Diese Vorgabe konnten wir in der Folge auch in Perfektion umsetzen, so dass wir nach vielen schön herausgespielten Toren

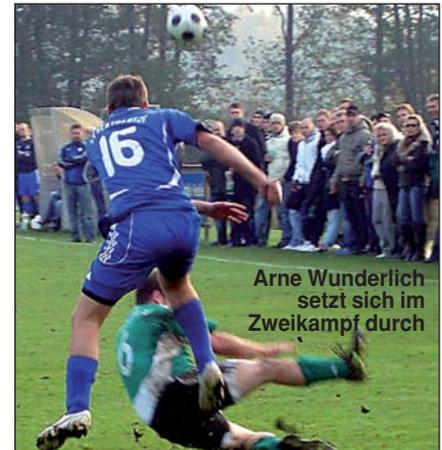
mit 12:2 siegten. Die Tore erzielten Mark Hansen (4), Kevin Deicke (2), Lothar Lawson, Thomas Umann, Aslan Yatar und der zur zweiten Halbzeit begnadigte Alexander Haas. Zudem steuerten unsere Freunde aus Röddensen noch zwei Eigentore bei.

Nach unserem kurzen Hänger hatten wir also eindrucksvoll auf die Erfolgsspur zurückgefunden, was auch bitter nötig war, warteten doch nun nacheinander der Tabellenvierte, -zweite und -dritte auf uns.

Thönse Wettmar bekam bereits nach 20 Sekunden die Botschaft verpasst, dass an diesem Tag für sie nichts zu holen sein wird. Mark Hansen hatte sich dank seines geschmeidigen Pantherkörpers durchgesetzt und die frühe Führung markiert. Nach einer sehenswerten Kombination legte dann Alexander Haas gekonnt auf Marcel Kübler auf, der keine Mühe hatte das 2:0 zu markieren. Seinen sensationellen Lauf bestätigen konnte anschließend Kevin Deicke, der das 3:0 markierte. „Der Kevin trifft momentan einfach alles, selbst seine Freundin ist schwanger“ frohlockte der Putzer.

Nach weiteren zum Teil exzellenten Treffern von Deicke, Hansen, Yatar, Baxmann, Kübler und Umann hatten wir den ersten Verfolger also mit 9:0 von der Platte gefegt. Beste Spieler waren Hubert Kah Superstar und der deutsche Türke Aslan Yatar.

Im Spiel gegen Heeßel sollten dann aber andere Tugenden gefragt sein. „Schönspielerei wird uns heute nicht den Sieg bringen. Ich kann nur jedem empfehlen die Einlegesohlen aus rotem Samt draußen zu lassen und sich ein Beispiel an unseren Kämpfernaturen zu nehmen“ mahnte der Putzer bereits im Vorfeld. „Röber und Lawson köpfen zur Not auch ne Kiste Bier aus dem Strafraum. Und dass man nen herausgesprungenen Meniskus am besten mit der Eckfahne wieder reinhaut kann euch Wunderlich erzählen.“ ergänzte der Trainer.



Arne Wunderlich setzt sich im Zweikampf durch



## 3B BAUSTOFFE Brandes Benthack Burgdorf

Das Bauzentrum für Profis und Selbermacher  
Ihr führender Partner vor Ort

Leineweberstraße 1 · 31303 Burgdorf · Tel. (0 51 36) 8 84 30 · Fax (0 51 36) 88 43 10



Spielezene  
vom Spitzenspiel  
in Heeßel

Vor einer stattlichen Kulisse entwickelte sich fortan auch das prognostizierte Kampfspiel. Nach dem Führungstor durch Mark Hansen konnten die Heeßeler nicht unverdient ausgleichen. Kurz vor dem Pausentee brennt es dann aber noch einmal Lichterloh im Heeßeler Strafraum! Kevin Deicke setzte zum Solo an. Als wenn sich das Meer teilte, schlängelte er sich wie ein geschmeidiger Fuchs durch die Gegnerische Abwehr und traf zum umjubelten 2:1 Halbzeitstand.

In der 70. Minute nahte dann die Entscheidung. Hier die Chronologie:

- Freistoß Hansen, 25 Meter
- Tigerschuss
- Der Ball fliegt gen Winkel
- In der Mauer bekommt ein Spieler die Kirsche zwischen die Hörner
- .... fällt um, Totalschaden
- Der Ball ist ewig in der Luft, das Ventil ist schon vereist
- Die Pille segelt in den Strafraum
- Haas holt mächtig aus
- Und...tritt am Ball vorbei...
- Vom Luftzug angeschmiegelt, segelt der Ball unhaltbar ins Tor.
- Der Bürgermeister von Zwergenstadt, dreht jubelnd ab und lässt sich feiern.
- Extase im weiten Rund. Der Mob rastet aus
- Das 3:1, der Sieg, die Herbstmeisterschaft!

Auf 6 Punkte ausbauen konnten wir unseren Vorsprung in der kommenden Woche dann in Burgwedel. Zunächst stand aber nicht der Gegner, sondern vielmehr der Schiri im Fokus.

So scheuerte vorm Anpfiff nämlich ein alter Bekannter durch die Kabinentür. DJ Big Otto Seidelmann gab sich die Ehre!

Prompt holte er sich vom Putzer ein Lob ab, hatte er doch am Vorabend Nils Reineke und Thomas Umann mit seinem Pritschenwagen von Peters nach Hause eskortiert, damit sie rechtzeitig zum Spiel auf dem Platz stehen.

Das Spiel konnten wir anschließend durch vier Tore von Mark Hansen mit 4:2 für uns entscheiden. Herausragend spielten Dominik Semrau und Stephan Scheems.

Nach der Hinrunde sind wir nicht nur die torgefährlichste Mannschaft im Landkreis sondern befinden uns auch voll auf Aufstiegskurs!

Für alle Sportskameraden des SV Hertha noch ein wichtiger Hinweis. Am 23.01.10 gibt DJ Big Otto beim vereinseigenen Hallenturnier, unter dem Titel „Ohne ballern, ballerts nicht!“ eine Sondervorstellung der Extraklasse.

## BEHLING BEDACHUNGEN GmbH

Dachdeckermeisterbetrieb

- |                         |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| » Steildächer           | » Energieberatung            |
| » Flachdächer           | » Sachverständigen-Gutachten |
| » Dachbegrünung         | » Wärmeisolierungen          |
| » Fassaden              | » Dachwartungen              |
| » Klempnerarbeiten      | » Entwässerungsanlagen       |
| » Reparaturen/Erhaltung | » Dachflächenfenster         |

**24-Stunden Notdienst**  
0175 · 525 16 16 05136 · 63 96

Steller Str. 84 · 30916 Isernhagen · ☎ 05136 · 78 17 · 📠 05136 · 25 18  
behling-bedachungen@arcor.de · www.bedachungen-isernhagen.de

### Rausgehen – Warmmachen – Weghauen!



**Ohne ballern ballerts nicht!**

**Das vereinseigene Hallenturnier des SV Hertha Otze**

**Samstag, 23. Januar 2010, ab 9:30 Uhr,  
Sporthalle Schillerslage**

**Alle Vereinskameraden sind herzlich eingeladen!**



## TUI ReiseCenter

**Marktstraße 18 • 31303 Burgdorf • Telefon (0 51 36) 45 54**

**E-Mail: burgdorf1@tui-reisecenter.de**



Meisterschaft für Ü 50 der SG Otze/Ramlingen schon abgehakt

## Zum 6. Mal in Folge im Kreispokalendspiel



Jetzt staatliche Förderung  
sichern: mit der RiesterRente!

Wir informieren Sie gern persönlich.

fair versichert  
**VGH**



T. Schacht



M. Wittke

### VGH Vertretung Thomas Schacht

Hannoversche Neustadt 15  
31303 Burgdorf  
Tel. 05136 81447  
Fax 05136 894281  
thomas.schacht@vgh.de



Finanzgruppe  
Sparkasse  
VGH  
LBS  
DekaBank

#### SV Sorgensen – SG Otze/Ramlingen 0:8

Unser Nachbar Sorgensen hat in der Vergangenheit immer Sorgen mit der Personaldecke der Mannschaft. So war es auch dieses mal, das von unserer Mannschaft ausgeholfen werden mußte. Es nutzte aber wenig. Zur Halbzeit stand es 0:4. Am Ende war es ein leichtes Spiel und es vielen noch einmal vier Tore. Am Tore schießen beteiligte sich die ganze Mannschaft. G.Brückner2, J.Kuckuck2, R.Dombrowski1, B.Hennesen1, R.Maahs1, A.Kühn1.

#### SC Langenhagen – SG Otze/Ramlingen 0:2

Der SC Langenhagen war Punktgleich mit der SG Otze/Ramlingen. Da wir uns das Ziel gesetzt haben, die Vizemeisterschaft zu holen, müssen wir in Langenhagen gewinnen. In der ersten Halbzeit lief es nicht besonders gut für uns, die Langenhagener hatten auch gute Chancen, die U.Boy im Tor aber glänzend abwehrte. Den Halbzeitstand von 0:1 besorgte R.Dombrowski auf Vorlage von A.Kühn. Die zweite Halbzeit war ganz klar die unsere, Langenhagen hatte keine Chance mehr. Wir legten aber noch einen Treffer durch B.Hennesen auf Flanke von A.Kühn auf 0:2 drauf.

#### Kreispokalhalbfinales

#### SG Otze/Ramlingen-SG Burgw.Thönse 8:0

Das war unser Ziel, zum sechsten mal in das Finale zu kommen, egal ob wir schlecht oder gut spielen. Gegen die SGBurgwedel/Thönse/Wettmar/Isernhagen spielten wir die ersten zehn Minuten sehr nervös und unsicher. Das änderte sich aber nach dem 1:0. Bis zur Pause spielten wir unsren Gegner schwindelig und führten verdient mit 4:0. Nach der Pause wurde das Einzelspiel oft übertrieben, sonst wären wohl noch mehr Tore gefallen. Am Spielende waren wir aber alle mit dem Ergebnis zufrieden. Die Torschützen waren: G.Brückner 1, R.Dombrowski 3, davon 2Kopfbaltore und A.Kühn 4. Der Endspielgegner steht auch schon fest, es ist der TSV Krähenwinkel, der Termin steht noch nicht fest, aber es könnte einen Tag vor Himmelfahrt sein.

#### Tabelle der Altsenioren Ü50

PL. Mannschaft	Spiele	Tore	Punkte
1. TSV Krähenwinkel	10	58:7	27
2. SC Wedemark	9	39:14	18
3. SG Arpke/Immen.	9	19:17	15
4. SG Otze/Ramlingen	9	26:12	14
5. SC Langenhagen	9	16:17	11
6. SV Osterwald	10	19:36	7
7. DJK Langenhagen	9	9:39	6
8. SG Burgw./Thönse	9	8:25	5
9. SV Sorgensen	9	6:33	3
10. SV Heeßel	9	0:0	0

#### Spiele und Tore der Ü50

Reihenfolge: Name, Punktsp., Tore, Pokalsp., Tore

G. Brückner	7	6	2	0	P.Ebernicketl	1	0	0	0
J. Kuckuck	8	2	2	0	U. Boy	6	0	0	0
K. Schaffner	6	2	1	0	R.Dombowski	6	4	2	3
J. Schlu	5	0	2	0	J.Pflugrath	1	0	0	0
R. Maahs	8	1	2	0	R.Niewert	1	0	0	0
G. Grupp	3	0	0	0	B.Schönke	0	0	1	0
B. Hennesen	7	3	2	0	H.Weidenbach	2	0	1	0
A. Kühn	4	5	2	6					

Hugo Weidenbach

#### Schiedsrichter-Porträt

### Jörg Heuer

Geb.: 25. Juni 1971  
Wohnort: Otze seit September 1999  
Verheiratet: mit Britta  
Kinder: Kim 9 Jahre, Sina 5 Jahre  
Beruf:Kaufm.: Angestellter, bei dem schwedischen Möbelriesen  
Hobbys: Fußball, Hannover 96  
Mitglied im Verein seit: Juli 2003  
Schiedsrichter seit:2009  
Schiedsrichter in der: Jugend, Kreisklasse Herren  
Schiedsrichter-Assistent in der: Kreisliga, Bezirksliga, Frauen Oberliga  
Viele kennen Jörg als Spieler der Alten Herren, ehem. Platzkassierer oder auch als Schiedsrichterlaie bei diversen Einsätzen im Jugendbereich oder bei den Frauen Spielen in Otze.



## Sie haben Gäste, Sie haben uns!

Für Ihre festlichen Gelegenheiten empfehlen wir unseren Partyservice

Die freundliche Fleischerei **Siegbert Papenburg GmbH**

Burgdorfer Straße 37, 31303 Burgdorf-Otze  
Telefon (051 36) 25 36

Ihre Adresse für feine Wurst, Fleisch und Grillspezialitäten.  
Mit einer reichen Auswahl an frischen Salaten.  
Alles aus eigener Herstellung.





# Herthas Fußball Hobbytruppe: Otzes Hoffnung



Viele wissen vermutlich gar nicht, dass Hertha Otze schon seit vielen Jahren zusätzlich zum Ligafußball auch über eine Spielgruppe verfügt, für die sich hier in Otze der Name „Hobbytruppe“ eingebürgert hat. Grund genug einmal zu berichten, wer das ist und was die Truppe so macht.

Ausgangspunkt war die Initiative einiger, die gern Fußball spielen bzw. in einer Hobbymannschaft gespielt haben aber aufgrund familiärer und beruflicher Anspannung nicht die Zeit haben, in einer Ligamannschaft zu spielen. So hat 2003 das, was bei anderen Sportarten schon lange üblich ist, auch beim Fußball Hertha Otze Einzug gehalten. Nicht zuletzt Dank der unbürokratischen und spontanen Unterstützung durch den damaligen Vorsitzenden Jürgen Schacht. Als Name einigten wir uns auf „Otzes Hoffnung“.

Seither spielen wir in wechselnder Besetzung mit 10 bis 15 Fußballern ganzjährig jeweils mittwochs 20 Uhr – im Sommer auf dem B-Platz und im Winter in der Otzer Turnhalle. Nach einer kurzen Aufwärmrunde dauert das Spiel 60 bis 90 Minuten.

Es kann grundsätzlich jeder egal welchen Alters mitmachen. Dies bietet für einige z.B. die Chance zum „Vater und Sohn“ Spiel. Im Vordergrund steht immer die gemeinsame sportliche Betätigung und natürlich auch das Ausklingen des Abends bei einem Bier. Viele von uns haben sich so erst kennengelernt. Wir freuen uns über jeden, der mal vorbeischauen möchte und sind offen für jeden, der Interesse am Fußball hat, unabhängig von sportlichen Vorkenntnissen. Wer dann dauerhaft dabei bleiben will, muss Mitglied im Verein werden.

Die „Hobbytruppe“, das ist z.B. Jens Papen-

burg, der seine sportliche Karriere als Marathonläufer an den Nagel gehängt hat und als Mann der ersten Stunde nun zum besten Linksaßen bei Otzes Hoffnung angewachsen ist. Hinter ihm als linker Außenverteidiger geht Jürgen Rinkel kompromisslos zur Sache. Thomas Klußmann könnte als aktiver Handballer in's Tor gehen, aber eigentlich will da keiner so richtig rein ....; daher hilft uns bei Spielen gegen andere Mannschaften Hartmut Ristau aus, der als ehemaliger Profi seine Sache richtig gut macht und die Mannschaft von hinten gut führen kann. In der zentralen Abwehr stehen Hans Jörg Fischer und Juri Stürwald. Davor steht Andreas Märkert als zuverlässiger Spielmacher im Mittelfeld zusammen mit Mario Krohn, der mit gutem Durchsetzungsvermögen in schwieriger Lage bahnbrechende Impulse setzt. Dazu gehört auch Björn Raguse, der als ehemaliger Profi wichtige Hinweise auf die individuelle Weiterentwicklung eines jeden Einzelnen geben kann. Im Sturm versenken Nico Derichs (z.Zt. für ein Jahr ausgeliehen an die Chicago Sokkers, USA) und Markus Kalesse die Bälle. Im Mittelfeld auf der rechten Seite versucht sich Roland Altsinger, der erst mit 30 Jahren bei den Bethlehem Kickers Linden angefangen hat, Fußball zu spielen. Neben ihm mit offensiver Ausrichtung spielt Thomas Lücke, der zusammen mit Hen-



## EINSTÄRKEN-SONNENBRILLE

Modische Fassung mit Bügeln aus Acetat und getönten Einstärken-Kunststoffgläsern, angefertigt in Ihrer Glasstärke, sph. bis ± 6,0 dpt., cyl. bis ± 2,0 dpt. Oder ohne Glästönung erhältlich.



FASSUNG + GLÄSER  
**KOMPLETT**

€ **39,-**

OPTIKER  
**meyer**

Hannoversche Neustadt 28 c - 31303 Burgdorf  
Fon 0 51 36 / 24 34 - Fax 0 51 36 / 8 70 67  
PARTNERUNTERNEHMEN DER OPTIKER GILDE  
optikermeyer@t-online.de  
www.optikermeyer.de

ning Lange (z.Zt. Vaterschaftsurlaub) zu den Antrittsschnellsten zählt. Seit jüngster Zeit sind Ingo, Jonas und Jan Moritz Neben dazugekommen, was unser Altersspektrum in beiden Richtungen deutlich erweitert hat. Als dritter Youngster kam zeitgleich auch Axel Schenk. In den ersten Jahren waren auch Peter Daug, Norbert Dünker, Friederich Rinkel, Friederich Krull und Carsten Lahmann mit von der Partie. Im Winter ist manchmal Ulli Meyer mit dabei. Zu den Höhepunkten der letzten Jahre zählte die Teilnahme am Jahresturnier der Bethlehem Kicker Linden und des SV Hänigsen. Aber besonders hervorzuheben sind die mehrmals im Jahr stattfindenden Spiele gegen die Chemiestudenten der UNI Hannover, bei denen wir uns schon mächtig in's Zeug legen müssen, um mithalten zu können. Macht aber immer wieder richtig Spaß gegen die Jungs, besonders auch das gemeinsame Bier danach. Hin und wieder spielen wir auch mal gegen die U50 von Hertha, die uns aufgrund einer Reihe sehr erfahrener Spieler spielerisch und technisch zeigen, was so im Fußball geht. Jeder, der gern mitmachen möchte, ist herzlich willkommen, einfach mal am Mittwoch Abend vorbeizukommen oder sich bei Jens Papenburg bzw. Roland Altsinger zu melden. Über ein wenig Zuwachs würden wir uns freuen, denn trotz mittlerweile fast 20 Mitsreitern sind wir aufgrund stark schwankender Teilnahme (was ja auch O.K. ist) manchmal doch etwas dünn besetzt. Für die Hertha Fußball „Hobbytruppe“ Otzes Hoffnung  
**Roland Altsinger**



Erlebnishof Lahmann



# Adventsfrühstück

an jedem Adventssonntag von 9.00 bis 12.00 Uhr

JETZT BESTELLEN **Weihnachtsgeflügel** JETZT BESTELLEN

Burgdorfer Str. 26 31303 Burgdorf/Otze Tel.: 05136/83737 www.lahmann.biz



## Frauenmannschaft sichert sich die Herbstmeisterschaft Pokalviertelfinale souverän erreicht



### CITY Schnellendienst Schließenanlagen GmbH

31303 Burgdorf • Vor dem Celler Tor 73 • ☎ (0 51 36) 97 74 83



### MTV Ilten II - SG Otze/Sorgensen 2:5 (0:3) Souveräner Sieg im Pokalachtelfinale

Am Samstag den 14.11.09 sind wir zum Pokalachtelfinale zum MTV Ilten gefahren.

Die ersten 20 Minuten des Spiels verliefen sehr offen. Beide Mannschaften lieferten sich einen offenen Schlagabtausch aber im Abschluss hatten beide Teams so ihre Probleme. In der 20. Minute schoss Charlotta B. das 1:0 für SG Otze/Sorgensen und belohnte sich selbst und die Mannschaft für ihren Einsatz. Nachdem Tor gelang es uns besser die Räume entsprechend zu besetzen und den Gegenspielern wenig Freiräume zu lassen. Durch schlechte Abstöße der Iltener Torhüterin ergaben sich oft gefährliche Angriffe, wie in der 30. Minute. Durch einen schönen Querpass von Nina H. zu Martina M. konnte Martina den Ball locker im Tor versenken. Nur 3 Minuten später revanchierte Martina sich mit einem schönen Eckstoß den Nina zum 3:0 verwandeln konnte. Mit dieser Führung ging es in die Halbzeit.

Die zweite Hälfte des Spiels begann von Otze/Sorgensen sehr offensiv. Wir spielten gut nach vorne und so gelang Julia M. in der 51. Minute das 4:0. In der Abwehr hingegen wirkte man sehr unsortiert, so dass dem MTV Ilten die Anlusstreffer zum 4:1 und 4:2 gelangen. Wir konnten uns wieder fangen und ließen der Heimmannschaft in der Schlussviertelstunde

kaum Freiräume. Mit dem 5:2 von Katrin B. in der 78. Minute stand der Endstand fest.

Fazit: SG Otze/Sorgensen sichert sich verdient den Einzug ins Pokalviertelfinale!

Aufstellung: Bianca K., Bianca B. – Julia M., Andrea B. – Isabel B., Nina H. – Katrin B.  
Auswechselbank: Charlotta B. - Martina M.

### Frauenmannschaft sichert sich die Herbstmeisterschaft

Mit insgesamt 10 Siegen und nur einer Niederlage sichert sich das Team die Herbstmeisterschaft. Mit einem Torverhältnis von 62:15 und einer Differenz von +47 steht man auch in der Differenz am besten da. Einzig allein die Reserve des Heesseler SV kann durch ihr Nachholspiel im nächsten Jahr (Beginn Rückrunde) noch an unserer Spielgemeinschaft vorbei ziehen.

Im Kreispokal haben sich die Frauen bisher keine Blöße gegeben. Zuletzt durch die Siege gegen Immensen (3:2) und den MTV Ilten II (5:2) konnte das Team von Matthias Müller souverän ins Kreispokalviertelfinale einziehen.

In der Winterpause gilt es nun in der Hallenkreismeisterschaft und dem einen oder anderen Turnier den besten Hallenkicker zu ermitteln.

**Aufgebot: Tor:** Bianca Ketter; **Defensivbereich:** Bianca Brandt, Julia Marheine, Andrea Brase, Isabel Bernhart, Nele Schneider, Martina Meyer;

**Offensivbereich:** Stephanie Sickert, Jaqueline Alker, Sjanie Hindenberg, Nina Hübert, Jennifer Krause, Laura Gebel, Katrin Brandes

PL. Mannschaft	Spiele	Tore	Punkte
1. SG Otze / Sorgensen	11	62:15	30
2. Heesseler SV II	10	43: 7	28
3. TSV Pattensen	10	55:18	23
4. MTV Ilten II	11	48:20	23
5. TSV Horst	11	38:35	19
6. BSV Gleidingen	11	34:27	16
7. SPVG Laatzten II	10	24:34	16
8. MTV Immensen	11	33:33	13
9. FC Lehrte	11	14:43	8
10. SV Germania Grasdorf	11	5:35	4
11. MTV Rethmar	10	6:45	3
12. TSV Schulenburg	11	11:61	1

## Unsere Schiedsrichter und ihre Ansetzungen

### Frank Taurorat

01.11. TSV Obersh. – SV Obershagen 2. Kreisklasse Herren  
07.11. TSV Luthel – Seelze C – Jugend Kreisliga  
08.11. TSV Dollbergen II – Eitze 4. Kreisklasse Herren  
29.11. Sorgensen – Immensen 2. Kreisklasse Herren

### Andre Seidelmann

07.11. Ramlingen – Borussia Hannover A - Jugend Bezirk  
08.11. Ilten – Basche United A - Jugend Bezirk  
14.11. Kleinburgwedel – Hänigsen C – Jugend Kreis  
22.11. Uetze 08 – Arpke Kreisliga Herren  
05.12. Almstedt – Eldagsen Bezirksliga Herren  
06.12. Hiddestorf – Duingen Bezirksliga Herren Assistent

### Corinna Hedt

25.10. Jesteburg – Cloppenburg Regionalliga Frauen  
28.10. U20 Deutschland – U20 SchwedenLänderspiel Frauen  
01.11. Jens – Potsdam Bundesliga Frauen Assistentin  
06.11. Auswahlturnier U17 Frauen Assistentin  
08.11. Deinsen – Ahlten Bezirksoberl. Frauen Beobachtung  
15.11. Oythe – Aherstedt Regionalliga Frauen  
22.11. Hamburger SV – Freiburg Bundesliga Frauen Ass.  
12.12. Essen – Bayern München Bundesl. Frauen Ass.

Janine Bilsing keine Ansetzungen

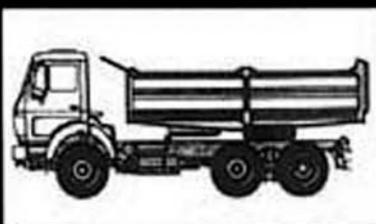
### Jörg Heuer

01.11. Sehnde Süd – Aligse 3. Kreisklasse Herren  
07.11. Berenbostel – Wacker Neustadt Kreisliga Herren Ass.  
08.11. Wettmar – Sparta Langenhagen A-Jugend Kreis  
22.11. Godshorn – Garbsen Kreisliga Herren Ass.  
29.11. Gehörden – Empelde Kreisliga Herren Ass.  
13.12. Ahlten – Hänigsen Kreisliga Herren Assistent

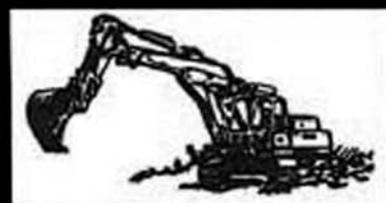
### Dirk Bierkamp

17.10. Schwüblingsen – Bückeberge Bezirksoberliga Frauen  
28.10. Laatzten II – Altenhagen 1. Kreisklasse Herren  
10.11. Laatzten – Ahlten Kreisliga Herren  
21.11. Ricklingen – HSC Hannover A-Jugend Bezirk  
27.11. Havelse II – Mozaik Spor Bezirksliga Herren  
29.11. Sachsenhagen – Halvesdorf Bezirksliga Herren  
04.12. Seelze – FC YU 96 Kreisliga Herren  
05.12. Springe – Tündern II Bezirksliga Herren  
13.12. Bantorf – Barsinghausen II Kreisliga Herren

Die Otzer Schiedsrichter des SV Hertha Otze wünschen allen Vereinsmitgliedern und Otzer Bürgern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2010.



**D. Abram**  
31303 Burgdorf / Otze  
Rehweg 17  
Tel. 05136 / 65 80



Erdbewegungen - Baugrubenaushub - Tiefbau - Fundamentaushub  
Pflasterungen - Landschaftsgestaltung

## Erlebnisbericht von Steffi (Nachtrag zum Rabaukencamp)

### Das Zweite...

Auch wenn wir im letzten Jahr bereits einen SummerDanceDay durchgeführt haben, war es dieses Jahr doch wieder spannend genug. Wie viele Kids würden sich anmelden? Welche Gruppen würde man bekommen? Welches Tanz-Thema wollte man nehmen? Kann man dazu etwas vorführen? Diese und andere Fragen gingen mir durch den Kopf. Nach ausreichender Vorbereitung in der Planungsgruppe um Björn Zühlke und intensiver Kleinstplanung mit den Tanz-Übungsleiterinnen sollte es am 29. August nun losgehen. Aber wie es immer so ist, galt es am Morgen noch die letzten Dinge zu organisieren - hier ein Rekorder, dort ein Schlüssel usw. Nach Beseitigung der letzten Unklarheiten und der Einteilung der Gruppen, begann für mich bereits der aufregendste Teil - die grüne Gruppe mit dem Schwungtuch. Leider konnte ich allein in unserem Wohnzimmer vorher nicht ausprobieren, ob ca. 10 Kinder das Schwungtuch passend zur Musik einsetzen konnten, so wie ich mir das ausgedacht hatte.

Aber die „Grünen“ waren super, die acht Mädels haben sich auf die Musik eingelassen, wussten sofort, was ich wollte und bewegten das Schwungtuch, als hätten sie nie etwas anderes gemacht. EINFACH KLASSE!!

Danach hatte ich mir eine Pause verdient, Kaffee trinken, klönen und den Plan für die nächste Gruppe noch einmal durchdenken. Sollte ich für die älteste „weiße“ Gruppe schwierige Kombi nehmen oder war die vielleicht zu schnell? Oder sollte ich bei der Bodenarbeit die schwierige Variante wählen? Nach den ersten Schritten erkannte ich gleich, dass die langsame Variante die richtige war und die Bodenarbeit sehr gut lief - es ist nicht so ganz einfach, wenn man die Gruppen und ihr Leistungsvermögen nicht so kennt.

Nach der Nudelstärkung in der Mittagspause stand mir als letztes die kleine gelbe Gruppe bevor. Voll motiviert auch nach fast vier Stunden noch, flogen sie durch die Halle wie die Vögel, schlüchen wie die Tiger oder hüpfen wie die Frösche. Ich fand es herrlich! Die Ideen der Kinder kannten keine Grenzen. TOLL!!

Bei der Generalprobe hieß es jetzt nur noch alle drei Teile zusammen zu stellen, damit aus den „grünen“ Schwungtuchleuten, den „gelben“ Vögeln und den „weißen“ Tänzerinnen ein kleines Musical entstand, das seinem Titel „Das verschenkte Glück“ auch gerecht wurde. Immerhin hatten z.B. die „Grünen“ das Schwungtuch vor bereits vier Stunden in der Hand gehabt und zwischendurch schon einige neue Tänze gelernt. Bis auf ein paar winzige Kleinigkeiten lief die Vorführung prima und spätestens als die Kinder Bonbons - die sie eigentlich lieber selbst essen wollten - ihren Eltern, Geschwistern und Großeltern im Publikum mit dem Satz „Ein kleines Stückchen Glück für dich“ übergaben, standen zumindest einer Mutter Tränen in den Augen ....



**O. Mundt**  
**Burgdorfer Str. 48**  
**31303 Burgdorf**  
**Tel : 05136-8015755**  
**Fax : 05136-8015754**

- Montage
- Wartung
- Störungsdienst

**Öl- und Gasfeuerung**  
**Heizthermen**  
**Badsanierung**  
**Abnahmen von Flüssiggas-Anlagen**  
**nach DIN EN 1949 / BGV D 34**



Dancing Stars vor ihrem Auftritt "Born to be wild"

## DANKE

Nun liegt die Show hinter uns! Ein erfolgreicher, stimmungsvoller und aufregender Abend liegt nun hinter uns. Ich für meinen Teil bin mehr als zufrieden mit unserem Erfolg und ich möchte hier noch einmal DANKE sagen:

- DANKE** – für die Zeit, die alle Tänzerinnen, Tänzer, Eltern und vor allem Übungsleiterinnen eingesetzt haben!!!
- DANKE** – für die perfekte Organisation hinter der Bühne!!!
- DANKE** – für die perfekte Organisation und Moderation auf der Bühne!!!
- DANKE** – für die vielen kleinen Hände, die uns mit den „Nummergirlsschildern“ so erfreut haben und die so geduldig waren
- DANKE** – für die vielen großen Hände, die uns beim Nähen, Fotografieren, Stuhlauf- und abbau u.v.m. unter stützt haben
- DANKE** – für die vielen „Taxis“, die die Kids immer an die richtige Stelle bringen
- DANKE** – den Sponsoren für die großzügige Unterstützung
- DANKE** – dem Veranstaltungszentrum für den schönen Rahmen zu dieser Show
- DANKE** – allen, die sich bis jetzt noch nicht angesprochen fühlen – wir wissen, dass ihr da wart.

Sich aufeinander verlassen können, miteinander etwas Schönes schaffen und es gemeinsam zu genießen. Das ist Leben und ich denke, das ist uns gelungen.

**DANKE** dafür! **Steffi**

### Wer hat noch Fotos von der Jazz-Dance-Show?

Im Publikum waren viele Zuschauer, die Fotos gemacht haben.

Wer stellt dem Verein diese Fotos zur Verfügung?

Übermittlung über CD, Stick oder E-Mail möglich.

Bitte melden bei:

E-Mail: [herthakurier@sv-hertha-otze.de](mailto:herthakurier@sv-hertha-otze.de) oder bei einem der Übungsleiter

## „AKTION CHRISTBAUM-AUSVERKAUF“

- verschiedene Sorten ab 5,00 Euro -

Selber aussuchen, tauf frisch

Wann? **Samstag, 19.12.09**

**Sonntag, 20.12.09**

jeweils von 10:00 – 16:00 Uhr

Wo? Wie immer am Ramlinger Holzdammer bei den Windrädern, unter der Hochspannungsleitung

Heinrich Raupers sen.,  
 Burgdorfer Straße 33, Tel. (05136) 3317

B 3 Ri. Celle, an Ampel Ehlershausen rechts ab, 1. Straße links bis Windräder

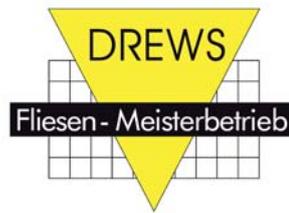




# JAZZ-DANCE-SHOW



sämtlicher  
Fliesenarbeiten



THORSTEN DREWS

FLIESEN-MEISTERBETRIEB  
HEINRICHSTR. 3a  
31303 BURGDORF  
TEL. 0 51 36/8 55 82  
01 71/8 18 05 35  
FAX 0 51 36/87 42 26

E-MAIL: Fliesen.drews@t-online.de



Hilke Schuppa blickt auf eine tolle Show zurück

## Die Show aus der Sicht einer Übungsleiterin



Seit August sind wir nun schon dabei. Die lange Übungszeit hat sich gelohnt. Mir hat es viel Spaß gemacht die Gruppen auf die Show vorzubereiten. Manche Stunde ging schneller um als mir lieb war. Die

Zeit schien zu rasen und plötzlich war der Tag der Show da. Ein tolles Spektakel war das hinter den Kulissen. Überall wuselten Frauen oder Mädchen, Kostüme wurden zurechtgezupft und noch schnell auf dem Flur zum schminken gegangen.

Ich hatte einige Taschen übereinander gezogen und dann mit Schrecken festgestellt, Mensch die Hose für den Tanz habe ich gar nicht unter. In hektischer Aktivität mal eben kurz vorher noch etwas zu wechseln ist gar nicht so einfach. Dann auch die Aufregung, klappt das mit dem Tanz meiner beiden Gruppen?

Wie sind die Mädels drauf, klappt das mit den Nummerngirls?

Die Mütter haben das mit Bravour gemeistert. Vielen lieben Dank noch für die tolle Betreuung der Tänzerinnen und die gute Zusammenarbeit.

Diese 2,5 Stunden gingen viel zu schnell um. Alle wa-

ren sehr zufrieden mit dem besonderen Abend. Großes Gähnen war hinterher bei den Kleineren zu sehen. Ein Schmusetier mußte beim Finale noch mit auf die Bühne und dann aber nichts wie weg und ab ins Bett.

Einige Mädels von den Schortys fragten dann ganz entsetzt: Müssten wir schon nach Hause? Hier ist doch noch eine After Show Party! Der Grund, die sei nur für Erwachsene, wurde dann mürrisch zur Kenntnis genommen.

Nach allem habe ich noch ein leckeres Süppchen im Kreis unserer Gruppen gegessen. Über den Abend quatschen und die Stimmung genießen kann ich so am besten.

Im Anschluß noch ein nettes Tänzchen auf der After-Show-Party, das war für mich wie der Absacker nach einem guten Essen.

Mal ganz abgesehen davon das wir schon vier Monate geübt hatten, ging mir der Abend dann doch zu schnell vorbei, oder was meint ihr dazu?

Hilke Schuppa



**KLEINTIERPRAXIS**  
DR. MED. VET. ANTJE MIDASCH-KASKE



SPRECHZEITEN:

Mo. / Mi.-Fr. 10 - 11 Uhr | 16.30 - 18.30 Uhr

Di. 10 - 11 Uhr | geschlossen

und nach Vereinbarung

Celler Weg 27 | 31303 Burgdorf (Otze)  
Tel. (05136) 973 6170 | Fax (05136) 973 6171

## Weihnachtsgeschenk

CD von der  
Jazz-Dance-Show

Eine tolle Nachlese von der Show

**Herthas Dance Charts**  
gibt es auf CD.

Für nur 10 Euro kann sie bis zum  
20. Dezember bestellt werden.

Es wird versucht die CD bis  
zum Fest fertig zu bekommen.

Bestellungen unter der  
E-Mail-Adresse:  
ulrike.bertram@fh.de

Moderator Bastian Wunsch war doch aufgeregt

**Auch für einen Profi am Mikrofon immer etwas besonderes**



**Holger Lange**

**Kampweg 2  
31311 Uetze  
OT Obershagen  
Telefon (0 51 47) 6 23**



Moderator Bastian Wunsch führte gekonnt durch das Programm

Ich könnte an dieser Stelle behaupten: Ich sei ganz gelassen gewesen, weil ich wusste, dass der Abend gut wird. Spätestens seit ich eine Stunde vor Beginn von HERTHAS DANCE CHARTS eine Brezel gegessen habe. Wie immer vor den Shows der Jazzdance-Abteilung des SV Hertha Otze. Aus Aberglaube. Denn bislang sind die Abende dann immer gut gelaufen. Aber die Wahrheit ist: Ich war kein Stück gelassen, sondern ziemlich aufgeregt, als ich auf die Bühne musste. Denn die Jazzdance-Shows des SV Hertha Otze bedeuten auch für mich immer noch ganz besondere Stunden, auf die ich mich bereits lange im Voraus arg freue.

Insgesamt war es die vierte Show, durch die ich das Publikum führen durfte. In Mikrofone zu sprechen, Veranstaltungen zu moderieren – das alles ist in den Jahren dazwischen ein Stück weit Alltag für mich geworden. Bei aller Anspannung, die man dabei jedes Mal wieder neu aufbaut, entwickelt man dabei glücklicherweise auch mehr Gelassenheit und Vertrauen in sich selbst, wenn man in gewisser Regelmäßigkeit feststellt, dass die schlimmsten Horror-Szenarien, die man sich so in seinen Gedanken ausmalt – Mikrofon kaputt, totaler Blackout („Wo bin ich, wer sind diese Menschen und was wollte ich nochmal sagen?“), Publikum findet mich doof, Saal leert sich, ich bleibe allein zurück usw. – eigentlich nie eintreffen. Aber es gibt eine Veranstaltungsreihe, bei der hilft mir all diese Routine nicht – die Jazzdance-Shows des SV Hertha Otze. Weil diese Abende von allen Beteiligten mit so herausragend viel Leidenschaft gestaltet werden.

Die Zeit und Gedanken, die Steffi in die Organisation investiert. Die Liebe zum Detail, mit der sich die Helfer im Hintergrund über die Deko bis zur



Die BLOND AG begeistert das Publikum

Maske umtreiben. Das Engagement der Eltern und Partner, mit dem sie die Tänzerinnen und Tänzer unterstützen. Den unbezahlbaren Aufwand der Übungsleiterinnen, ihre vielen Ideen, damit jeder einzelne wirklich perfekt auf seinen Auftritt vorbereitet ist. Der Stolz und die Aufregung hinter der Bühne, mit der sich insbesondere die Kleinen auf ihren Augenblick freuen.

Es begeistert mich jedes Mal aufs Neue, was Vereine und Menschen, die sich in ihnen engagieren, leisten. Beeindruckend auch, wie toll sich viele dieser Menschen – sicherlich auch dank ihres Engagements in diesem Verein - zwischen den Shows tänzerisch, vor allem aber auch als Persönlichkeiten entwickelt haben.

Sich so zu kennen und aufeinander verlassen zu können, die Mühe in der Vorbereitung – all das macht mir, neben einem dankbaren Motto des Abends, als Moderator meinen Teil einerseits leicht. Andererseits bin ich deswegen vor diesen Shows immer über die Maßen aufgeregt, denn diese Veranstaltung will ich natürlich auf gar keinen Fall „verbocken“.



Ein vollbesetztes Veranstaltungszentrum

Umso erleichterter war ich hinterher: Tänzerinnen? Glückliche Zuschauer? Vom ersten Hit an begeistert dabei! „Sie haben alle gelacht über uns“, vertrauen mir zwei „rote Pferde“ nach ihrem Auftritt an – gut! Schlecht: Ich sage ein Mal „Scheiße“, denke sofort „Habe ich da jetzt richtig gehört?“ und vergesse darüber eine Moderation – am Ende egal. Danke für die Brezeln!

Blöd nur: die Top 20 sind an mir vorbei gerauscht – zack, Finale! Noch blöder: dass ich bereits eine Stunde danach aufbrechen musste, weil ich am nächsten Tag wieder arbeiten musste. War allerdings nicht halb so aufregend wie dieser Abend.

Wahrscheinlich auch, weil ich in der Nacht nach der Show besser geschlafen habe als in der davor. Übrigens im HERTHAS-DANCE-CHARTS-T-Shirt. Und schon von der nächsten Show geträumt habe: die Top 100. Wir hätten einfach mehr davon...



„Große Nummern-Kerls“ Thorsten und Hartmut

**ARMIN BUCHHOLZ**  
Sanitäranlagen - Gasheizungen



Schmiedestraße 3



**30938 Großburgwedel - Wettmar**

Tel. Betrieb (0 51 39) 15 28 - privat (0 51 36) 67 85

Auf der Internetseite:  
**www.myheimat.de**

sind weitere Fotos und Berichte von der Jazz Dance Show zu lesen.

Stichworte:  
SV Hertha Otze, Jazz Dance Show eingeben.





# TRIATHLON



# TREND optik

... immer einen Schritt schneller

## Inh. HENNING ERNST

Augenoptikermeister und staatlich geprüfter Augenoptiker  
31303 Burgdorf · Marktstraße 46 · Telefon (0 51 36) 8 50 05

# OTZER SCHMIEDE

Metallbau & Motorgeräte

Kunstschmiede  
Metallbau  
Möbel aus Stahl  
Werbetechnik



Motorgeräte  
Gartengeräte  
Ersatzteile  
Vermietung

Tore, Zäune und Geländer

Reparatur und Verkauf

Burgdorfer Strasse 35 - Burgdorf/Otze - 05136/896625

[www.otzer-schmiede.de](http://www.otzer-schmiede.de)

Im Bokeloher Freibad mussten die, bis 6 Starter auf einer Bahn 700 Meter schwimmen. Dabei gab es einige Überwindungen. Es gab fünf Starts je ca. 40 Sportler. Insgesamt waren also ca. 200 Starter angetreten um nach dem Schwimmen auf der durch Bauarbeiten geänderte, und verlängerte Radstrecke abzufahren. Auf dem zweimal zu fahrenden Rundkurs gab es bei der nassen Straße auch einige Stürze. Nach den fast 24 km standen in der Wechselzone die Laufschuhe bereit. 5 km mussten gelaufen werden. Durch die verschiedenen Starts (Zeitabstand ca. 20 - 30 Minuten) gab es schon auf der Radstrecke, und dann auch beim Laufen Überholvorgänge mit Teilnehmern aus anderen Startgruppen.



Friedhelm auf den letzten Metern vor dem Ziel

So musste man bis zum Schluss "alles geben", denn die Altersklassen waren auch gemischt und so wusste niemand, auf welchem Platz in der Altersklasse man lag. Mit dem Gesamtsieg haben sowieso die wenigsten Triathleten mit zu tun.

So mussten die Teilnehmer sich bis zur Siegerehrung gedulden, um ihre Zeiten und Platzierungen zu erfahren. Rechtzeitig zur Siegerehrung zeigte sich auch die Sonne.

Für die Otzer lohnte sich die Wartezeit. Obwohl Friedhelm, der jüngere der Brüder (AK M 50) damit spekuliert hatte, eventuell aufs Podium zu kommen, war Heinz, bei dem der Wettkampf locker, aber gut, war, nur noch geblieben, weil beide mit zusammen mit Begleitung nach Wunstorf gefahren waren.

Es sollte auch so kommen, dass Friedhelm in seiner AK auf den 3. Platz kam. Doch in der AK M55 wurde für diesen Platz schon wieder der Name Döbel und SV Hertha Otze aufgerufen. Heinz belegte den gleichen Platz wie sein Bruder. Erster in dieser AK wurde, was nicht anders zu erwarten war, Raimund Schultz vom SC Langenhagen. Aber der Treppchenplatz für den Hertha-Ölde war eine große Überraschung. Das hatte es schon lange nicht mehr gegeben.

## 19. Kaliman-Triathlon in Bokeloh **Unerwartete 3. Plätze**



Sogar beim Schwimmen ist das Vereinslogo zu erkennen

Saisonabschluss der Triathleten. Da "durften" die Herthaner Heinz und Friedhelm Döbel nicht fehlen. Diese Veranstaltung am Fuße des Kalibergs gab es schon zum 19. Mal.

Vor gut 10 Jahren waren die Brüder schon mal dabei, da gab es so viel Regen, dass beim Radfahren das Wasser in den Schuhen stand. Das wollten sie dieses Jahr nicht haben, doch diese Wünsche wurden nicht erhört. Auch am 13. September setzte pünktlich zum Start der Damen und Herrenkonkurrenz der Regen ein. Die Kinder und Schüler, die vorher starteten, hatten noch Glück; sie blieben zum großen Teil trocken.



Heinz auf Podestplatz 3

Platzierungen vom 19. Kaliman Triathlon (700 m Schwimmen/24 km Rad/5 km Laufen)			
171 (m), 42 (w) Finisher	AK-Platz	Ges.-Pl.	Zeit
Friedhelm Döbel	3.von 16	54.	1:23:12
Heinz Döbel	3.von 6	112.	1:32:22

## Matthies GmbH

### Bedachungen & Holzbau

Burgdorfer Str. 14  
31303 Burgdorf-Otze

Tel. 05136 / 3533  
Fax. 05136 / 86058

---

**Wir erledigen Ihre Kleinaufträge und Reperaturen!**

- Dachdeckerarbeiten
- Dachflächenfenster
- Zimmerarbeiten
- Schornsteinbau
- Solaranlagen

## Tim Bielmann unter Top 10 beim 8. Citylauf in Lehrte



Vier, der sechs Herthaner, über die 10 km

Mit sechs Aktiven (zwei Läufer mussten leider passen) waren die Triathleten des SV Hertha Otze beim 8. Lehrter Citylauf dabei.

Bei guten Laufbedingungen, für Zuschauer etwas zu kühl, waren vor dem Hauptlauf über 10 km bereits über 1.500 Kinder, Schüler, Jugendliche und Erwachsene über 2 und 4 km gelaufen. Der knapp 2 km lange Rundkurs mit der langen Zielgerade auf der Burgdorfer Straße war wieder mit vielen Zuschauern gesäumt, allerdings etwas weniger als in den letzten Jahren. Das tat der guten Stimmung aber kein Abbruch.

Beim Hauptlauf waren fast genau 500 Damen und Herren am Start. Ins Ziel kamen 83 Damen und 487 Herren.

Der spätere Sieger Abelghani Jemmal aus Lehrtes Partnerstadt Vanves begann schon am Anfang seiner zweiten Runde mit ersten Überholvorgängen. Er sollte, bis auf ca. 50 Läufer, alle TeilnehmerInnen mindestens einmal überrunden. Diese Überholvorgänge "kosten" den schnellen Läufern auf so einem Rundkurs doch einige Sekunden. Aber für den Sieger (Zeit 32:02 Min.) war das nicht ausschlaggebend. Er hatte über eine Minute Vorsprung vor dem Zweitplatzierten.

Der schnellste Herthaner, Tim Bielmann, lies aber nicht lange auf sich warten. Er kam als 8. nach 35:46 Min. ins Ziel. Sein Bruder Kai wollte sich für den Maschsee-Triathlon, zwei Tage später, schonen. So konnte Tim wieder einige Punkte in der "Laufpass-Wertung der Region Hannover" sammeln. Er verpasste in der Altersklasse mit dem 4. Platz das Podium nur ganz knapp.

Alle anderen Herthaner wurden von ihm einmal überrundet. Als letzten, und damit zweitschnellster

### Platzierungen vom 8. Lehrter Citylauf (10 km)

	AK-Platz	Ges.-Pl.	Zeit
404 (m), 83 (w) Finisher			
Tim Bielmann	4.von 60	8.	35:46
Friedhelm Döbel	10.von 41	145.	46:35
Alexander Jung	43.von 60	252.	50:07
Heinz Döbel	13.von 23	269.	50:40
Josef Lanfermann	8.von 9	318.	53:27
Arnim Goldbach	21.von 23	376.	57:38

Otzer, wurde Friedhelm Döbel von ihm überholt. Er kam nach 46:35 Min. als Gesamt 161. (AK M 50: 10.) ins Ziel. Knapp über 50 Minuten brauchten Alexander Jung (50:07 Min., Ges. 282; AK 43.) und Heinz Döbel (50:40 Min.; Ges. 300.; AK 13.). "Senior" Josef Lanfermann (M 60: 8.; 53:27 Min.; Ges. 358.) kam vor Arnim Goldbach (57:38 Min.; Ges. 431.; AK 21.) ins Ziel.

Dieser Lauf ist der drittgrößte in der Region Hannover und wurde wie immer von Hauptorganisator Jürgen Teiwes und seinem Team sehr gut vorbereitet und durchgeführt.

Alle Teilnehmer können sehr froh sein, so einen schönen Lauf in der Nähe laufen zu können. Es gehört sehr viel Engagement dazu, so ein großes Sportereignis durchzuführen.

Vielen Dank an das Team!



Vor dem Start in Lehrte: Josef, Alexander und Arnim

## 33. Hermann-Löns-Park-Lauf in Kirchrode Sogar Saisonbestleistung auf 10 km

Beste Laufbedingungen hatte der 33. Hermann-Löns-Park-Lauf in Kirchrode, der zu den ältesten Volksläufen in der Region Hannover gehört.

Aus dem Altkreis Burgdorf waren auch wieder viele LäuferInnen über die 10 km am Start. Die Triathleten aus Otze waren mit 4 Aktiven (und Gastläufer Ulrich Scheele), die Tri-Joys Arpke hatten sogar 6 Läufer am Start. Aus Lehrte waren auch einige schnelle Läufer um 11 Uhr an der Startlinie.

Schnellster Altkreisläufer war der Braunschweig-Marathon-Sieger Tim Bielmann vom SV Hertha Otze, der in genau 35 Minuten die Zeitnahme auslöste. Das bedeutete den 6. Platz im Gesamtklassement (3. AK). Auf die anderen Herthaner musste er fast genau 10 Minuten warten. Mit 44:58 Min. kam Friedhelm Döbel auf den 96. Platz (9. AK M50). Gastläufer Ulrich Scheele war dazwischen mit einer Zeit von 43:08 (70. Ges./18. AK M45) Marko Hellmann hatte noch leicht gesundheitliche Probleme und lief in 50:27 Min. ins Ziel und war somit knapp 3 Minuten vor Hartmut Jung (53:14 Min.) fertig.

Wahab Ferguen vom Lehrter SV war mit 36:26 Min. auf den 7. Platz gelaufen (1. AK M 50). Die Arpke waren zwar in der Gesamtwertung nicht ganz so weit vorn, doch in der Altersklassenwertung wurde der Vereinsname in der M 60 Klasse gleich zweimal aufgerufen. Manfred Born (2.) und Klaus

### Platzierungen vom 33. Herm.-Löns-Park-Lauf (10 km Laufen)

	AK-Platz	Ges.-Pl.	Zeit
255 (m)/98 (w) Finisher			
Tim Bielmann (M 30)	3.von 17	6.	35:00
Ulrich Scheele (Gastl./M 45)	18.von 63	70.	43:08
Friedhelm Döbel (M 50)	9.von 27	96.	44:58
Marco Hellmann (M 40)	45.von 52	189.	50:27
Hartmut Jung (M 50)	23.von 27	209.	53:14

Möller (3.) bei den "älteren" Aktiven schneller als ihre Altersklassenkonkurrenten.

Ein toller Lauf zum Ausklang der langen Saison. Vielleicht werden einige Aktive noch den einen oder anderen Lauf in der Umgebung mitmachen, aber für einige war das, bis zu (irgendeinem) Silvesterlauf, der letzte Wettkampf im Jahr 2009.



Vier Herthaner mit Gast Ulrich

- Blutdruckmessung
- Blutzuckermessung
- Lieferservice
- Lipomassage

**Apothek** Schnaith  
Für Gesundheit gut.





Der größte Erfolg der otzer Triathlon-Geschichte  
**Tim Biemann Gewinner des Braunschweig Marathons**



Getränke-Fachgroßhandel  
**Wilhelm Wendt**

Inhaber Wolfgang Wendt  
 Immenser Straße 7 • 31303 Burgdorf • Telefon (051 36) 4575

**HARKE Pils** würzt das Leben



Glücklich im Ziel!  
 Finisher-Medaillen  
 um den Hals:  
 Kai und Tim Biemann

Die Brüder Kai und Tim Biemann wollten bei ihrem 6. Marathon in diesem Jahr (Elbtunnel, Hamburg, Hannover und den beiden Langdistanz-Triathlons in Hannover-Limmer und Ostseeman Glücksburg) in Braunschweig ihren Saisonabschluss laufen. Doch was dann der Stadt von Heinrich dem Löwen abging ist so nicht vorher zu sehen gewesen.

In dem Teilnehmerfeld von fast 200 Marathonstartern waren die Brüder vom SV Hertha Otze immer im Vordergrund. Vor Tim, dem jüngeren der Brüder, war nach einem viertel der Strecke nur noch einer, und zwar der Fahrradfahrer, der vor dem ersten Läufer die Strecke frei machte. Das hieß, der Herthaner war erster des Teilnehmerfeldes. Nach der ersten Runde des Zweirundenkurses wurde er durch die Zuschauer angefeuert. Hier hatte er eine Durchgangszeit von unter 1:20 Std. Mit dieser Zeit wäre er bei dem gleichzeitig stattfindenden Halbmarathons als zweitplatziertes ins Ziel gekommen. Aber das wäre ihm an diesem Tag zu wenig gewesen. Sein Bruder Kai hatte in den letzten Wochen etwas weniger trainiert und das merkte man ihm auf den letzten Kilometern ein wenig an. Der führende Tim ver-

Tim mit  
 Siegerpokal  
 auf Platz 1!!!



spürte aber 7 km vor dem Ziel ein großer Flüssigkeitsverlust, so dass er sich sogar noch den "Luxus" erlaubte zu einem Verpflegungspunkt zu laufen, der allerdings ca. 300 Meter auf der Hinrunde lag. Er machte also noch ungefähr 600 Meter mehr als alle anderen Läufer. Und doch kam er nach 2:53:10 Std. als erster Finisher ins Ziel. Er konnte es selbst nicht so ganz glauben, als erster eines recht großen Stadtmarathons geworden zu sein. Zur Krönung wurde sein Bruder Kai noch sechstplatziertes in der Gesamtwertung (2. AK). Gleich nach dem Zieleinlauf wurde der "Unbekannte" interviewt. Als er sagte, dass Otze (mit langem O) in der Nähe von Hannover liegt (und nicht bei Hamburg, wie der Sprecher vermutete) war die Stimmung beim Veranstalter schlechter, aber trotzdem freundlich, denn zwischen Hannover und Braunschweig besteht in Fußballkreisen keine Freundschaft.

Den Start im nächsten Jahr braucht der Sieger nicht bezahlen, dazu wurde er vom Veranstalter eingeladen. Die Biemann-Brüder können sich auf der Saison-Abschluss-Fahrt der Otzer Triathleten am nächsten Wochenende in Lüneburg noch einige Glückwünsche abholen. So einen einen Erfolg gab es in der Otzer Triathlon Geschichte, die immerhin schon 19 Jahre währt, noch nicht.

Letzte Meldung!  
**Tim Biemann holt weitere Punkte für Lauf(s)pass der Region**

Kurzfristig entschlossen, obwohl nicht ganz fit und doch auf dem 7. Platz. Das soll Tim Biemann mal jemand nachmachen.

Beim 2. Bothfelder Waldlauf, der zur Serie vom HAZ-Laufpass-Ranking gehört, waren auf der 10 km Strecke 163 Teilnehmer am Start. Die Elite der hannoverschen Spitzenleute war auch dabei. Dabei konkurrieren noch einige Läufer um die Spitzenposition der neuen Regionwertung. Für den Herthaner ist es das Ziel unter die 15 Bestplatzierten zu kommen. Mit einer Laufzeit von 36:22 Min. belegte er einen hervorragenden 7. Platz (AK 2. von 10). Das bedeuten sieben Punkte in der Wertung. Bis zum Silvesterlauf werden dafür Punkte vergeben. Vielleicht reicht es für sein Ziel.

**MS MediaService**  
**Steinecke**

... hier wachsen Ideen!

**Layouten und Drucken Ihrer Geschäftsunterlagen**

- Vereinszeitschriften
- Magazine
- Flyer
- Grußkarten
- Visitenkarten
- Briefbögen



**Kontakt:**  
 MediaService Steinecke  
 Burgdorfer Straße 16 • 31303 Burgdorf / Otze  
 Telefon: 0 51 36/80 17 80 2 • Mobil: 01 78/93 88 78 0  
 E-Mail: mail@mediaservice-steinecke.de

## 6. Lehrter Einzelzeitradfahren Manche können ganz schön schnell sein



**Arnim Goldbach  
beim Start  
von der  
Rampe**

72 Hobbyradfahrer nahmen beim 6. Lehrter Einzelzeitfahren um den Paul-Voigt-Pokal am 19. September 2009 teil.

Auf der 20 km langen Rundstrecke im Süden von Lehrte (Richtung Rethmar) mussten die Aktiven mit dem recht starkem Wind kämpfen.

Am schnellsten waren zwei "Fast-Profis" (sehr gute und schnelle Radsportler) vom TuS SW Enzen (bei Stadthagen). Der Gewinner fuhr einen Schnitt von über 44 km/h. Er benötigte nur 27 Minuten für die 20 Kilometer. Sein Vereinskollege war nur 5 Sekunden! langsamer.

Bei den Damen war Dana Wagner eine Klasse für sich. Sie siegte nach 31:31 Min. mit über 3 Minuten Vorsprung vor nur 2 winzige Sekunden



**Auch für Josef Lanfermann  
läuft die Zeit**

auseinander liegenden Dagmar Weber (LSV) und Vera Küssel (Hannover 96). Aber auch sie hatte nur 6 Sekunden Vorsprung vor der nächsten Dame (darf man das schon schreiben?)

Josepha Krösel (LSV). Sie startet in der Altersklasse W 14, ist also noch keine 16 Jahre. Von ihr wird man bestimmt noch viel Lesen.

Aber auch alle anderen Teilnehmer gaben ihr Bestes um schnellstmöglich ins Ziel zu kommen. Darunter waren alle Schichten der Hobbysportler, von jugendlichen Triathleten (hauptsächlich vom Veranstalter Lehrter SV), bis hin zu Altersklassenathleten, die schon ihr 60. Lebensjahr vollendet haben. Darunter waren viele befreundete Sportler der Tri Joy Arpke, TVE Sehnde und des SV Hertha Otze.

Aber auch von weiter her kamen die Radfahrer. Da waren die Fahrer aus Wunstorf, Celle, Burgwedel, Burgdorf, Hameln und Hannover noch mit einer kurzen Anfahrt, denn zu diesem inzwischen schon auch in Radfahrerkreisen, hervorragend organisiertem Zeitfahren, kamen sogar Leute aus Varel und Wolfenbüttel.

Die Ergebnisse sind auf der Internetseite "www.lehrtersv-triathlon.de" einzusehen.

Die meisten Berichten der Triathleten sind auch im Internet unter: [www.myheimat.de](http://www.myheimat.de) anzusehen. Dort sind auch noch mehr Fotos von den jeweiligen Veranstaltungen (Stichworte: SV Hertha Otze, Triathlon).

## 32. Harz-Gebirgslauf war trockenes Wetter beim Lauf, aber danach ... Zum wiederholten Mal in Wernigerode

Wieder einmal war Wernigerode Ziel für einige Herthaner aus Otze für einen Start beim Harz-Gebirgslauf. Es war schon die 32. Auflage dieses, schon zu DDR-Zeiten beliebten Volkslauf.

In diesem Jahr starteten 5 Herthaner, zwei über die 11 km, drei über den so genannten Halbmarathon, der aber über 22 km lang ist.

Der Wetterbericht sagte für den Renntag (Samstag, 10.10.09) nichts gutes voraus. Es war für den ganzen Tag Regen angesagt. Doch zum Glück für die Läufer und den Veranstalter, sollte es doch nicht so schlecht werden. Schon auf der Hinfahrt in den Nordost-Harz war es trocken geblieben. Und es sollte noch einige Stunden so bleiben. Das ist auch gut so, denn der Start- und Zielbereich in Wernigerode ist auf einem freien Waldstück, was immer ein wenig feucht ist. Ein wenig Matsch ist also immer dort, aber nicht auszudenken wie es bei Regen wäre.

Zuerst, um 10 Uhr, waren die 11er dran. Arnim Goldbach und Alfred Meyer aus Berlin, der aber immer für Hertha Otze startet, gingen mit fast 1.000 anderen Läufern auf diese Distanz. Eine viertel Stunde später waren weitere fast 1.000 Läufer am Start um die doppelte Distanz, mit viel mehr Höhenmeter, anzugehen. Dabei waren Josef Lanfermann, sowie Heinz und Friedhelm Döbel. Die Brüder sind schon Dauergäste bei dieser Veranstaltung. Heinz war schon zum neunten Mal im Harz, Friedhelm feierte sogar ein kleines Jubiläum. Zum 10. Mal ging er hier an die Startlinie.

Der Regen hielt sich immer noch zurück, und das sollte noch fast drei Stunden so bleiben. Das sollte für fast alle Läufer "reichen", um trocken ins Ziel zu kommen. Die "kurzen" (11 km) waren natürlich eher im Ziel. Alfred kam einige Minuten vor Arnim ins Ziel (Ergebnisse folgen). Sie wurden von den beiden "Fans" Gisela und Regina, die vorher schon die 11 km wanderten, empfangen.

Bis die schnellsten 22er kamen, dauerte auch nicht mehr lange. Auf der anspruchsvollen Strecke, die bis zum Ilsestein hoch führt, brauchte der Sieger nur 1: 18 Std.. Das ist schon auf einer flachen Strecke eine sehr gute Zeit.



**Fünf Herthaner vor dem  
Harz-Gebirgslauf bei Sonnenschein**

Bis der schnellste Otzer des Trios kam dauerte es noch eine gute halbe Stunde. Nach knapp zwei Stunden (1:57:14 Std.), kam Friedhelm ins Ziel. Sein Bruder Heinz brauchte gut zwanzig Minuten länger (2:20:00 Std.). Josef war nicht ganz zufrieden, schaffte es aber auch unter 2:30 Std. zu bleiben.

Nachdem sie im Ziel waren fielen aber auch die ersten Regentropfen, so dass nach dem Duschen nur noch die Gutscheine für ein Getränk und eine Erbsensuppe eingelöst wurden.

Die "Berliner" Alfred und Regina blieben noch eine Nacht im Harz, die anderen machten sich auf den Heimweg um rechtzeitig zum Spielbeginn der Deutschen Fußball-Nationalmannschaft in Moskau zu Haus zu sein. Das sahen sie sich noch bei Lanfermanns an.

Wieder mal hatten die Herthaner auf sich aufmerksam gemacht.

### Platzierungen vom 32. Harz-Gebirgslauf

11 km Laufen				
	AK-Platz	Ges.-Pl.	Zeit	
593 (m)/316 (w) Finisher				
Alfred Meyer (M 55)	11.	221.	59:33	
Arnim Goldbach (M 55)	40.	488.	1:15:02	
22 km Laufen				
	AK-Platz	Ges.-Pl.	Zeit	
706 (m)/207 (w) Finisher				
Friedhelm Döbel (M 50)	20.	220.	1:57:14	
Heinz Döbel (M 55)	37.	470.	2:12:00	
Josef Lanfermann (M 60)	37.	632.	2:30:00	

## Wir leben Handwerk

# Heuer

M A L E R M E I S T E R

Tel. (05136) 28 96

Barnackersweg 6 · 31303 Burgdorf-Otze · [heuer@hpm-service.de](mailto:heuer@hpm-service.de)



Die junge Tradition soll auch im nächsten Jahr fortgesetzt werden/  
 Es waren acht Personen mit der Namensendung ...mann in der Salzstadt  
**Saisonabschlußsfahrt nach Lüneburg**



Hapimag Sonneleitn / Kärntnen mit 113 Ferienwohnungen



*Ihre eigene Ferienwelt*

Wenn Sie Ihren Urlaub in einer Ferienwohnung bevorzugen, dann sind Sie bei uns richtig.  
 5400 grosszügige Appartements in 18 Ländern in Europa.

Hapimag Repräsentant Juri Stürwald • 31303 Burgdorf-Otze  
 Telefon: 05136/9719562 • e-mail: juri@stuerwald.de

mann und Frank Dsiosa ersetzen sie mit frischem Blut.

Am Freitag war Treffpunkt in einem Lokal in der Altstadt, wo einem gemütlicher Abend das Wochenende eingeläutet wurde.

Für den Sonnabend war nach dem Frühstück eine 2stündige Stadtführung gebucht. Bei Sonnenschein, aber recht frostigen Temperaturen, wurde der Gruppe die Geschichte und Baustuktur der Stadt erklärt. Das Senkungsgebiet, in dem die Häuser früher durch den unterirdischen Salzabbau bis 6 cm jährlich absackten, wurde auch ausführlich gezeigt. Vor dem Kran im Hafengebiete wurde ein Gruppenfoto gemacht.

Das kühle Wetter hatte die Gruppe dazu bewegt, in ein Lokal zu gehen, in dem die Fußball-Bundesliga gezeigt wurde. Da aber auch in der Otzer Gruppe verschiedene Fan-Gruppen sind (hauptsächlich Hannover 96 oder Hamburger SV), konnte man sich nicht gleich einigen, welches Spiel angesehen werden sollte, doch dann entschied die Mehrheit die Konferenzsendung zu sehen. An diesem Tag hatten die 96er Fans mehr Grund zur Freude (Sieg in Köln), die Hamburger verloren gegen Mönchengladbach.

Für den Abend war der Bürgersaal im Ratskeller reserviert wo "fürstlich" gespeist werden konnte. Ein gemütlicher Abend!

Mit einer Zimmerfeier mit Gute Nacht Getränken

Es geht auch ohne einen Wettkampf. Die Otzer Triathleten machten zum zweiten Mal, nach 2008 nach Magdeburg, eine Saisonabschlussfahrt. Die Salzstadt Lüneburg war in diesem Jahr das Ziel von den Sportlern und einigen Begleitungen. Insgesamt waren 17 Personen (6 Frauen, 11 Män-

ner) auf unterschiedliche Weise (Zug und Auto) und aus verschiedenen Richtungen in die Hansestadt südlich von Hamburg gefahren. Leider konnten Jungs und Goldbachs an diesem Wochenende nicht dabei sein, doch die "jungen" Mitglieder Marko Hellmann und Frau Birgit, Tim und Kai Biel-

Hertha Triathleten vor dem Brunnen am Lüneburger Rathaus



Der Stintmarkt am Hafenkran hat eine tolle Fassadenansicht (re.oben)

In einem Wirtshaus wurden Gespräche am Tresen geführt (re.unten)



und etwas Knabbergebäck wurde der schöne Tag etwas beengt, aber komplett abgeschlossen.

Mit einem Spaziergang durch die Altstadt und einer Besichtigung des 60 Meter hohen Wasserturms, mit schönem Blick über die Stadt, teilte sich die Gruppe und machte sich auf den Heimweg.

Ein schönes Wochenende war schnell vorübergegangen und viele neue Eindrücke von einer schönen Stadt bleiben in Erinnerung.

**Lüneburg ist (und war) eine Reise wert!**

Es geht auch mal ein Wochenende ohne einen Wettkampf, was manchen aber schon recht schwer fiel. Aber das Jahr 2009 war wieder einmal ein sehr unternehmungstreiches und erfolgreiches Jahr für die Triathleten vom SV Hertha Otze.

Sie haben dieses (bisher) bei 18 Läufen (Vollläufe bis Marathon), 10 Triathlons (Volltriathlons bis Langdistanzen) und einigen anderen sportlichen und gesellschaftlichen Ereignissen die Vereinsfarben der Otzer vertreten.

Die jüngste Abteilung, auch immerhin schon 20 Jahre, ist ein nicht mehr wegzudenkender Teil des Vereins.

**OTTO RAGUSE**

GmbH

**Werkstatt für Holzarbeiten**

Fenster - Türen

Treppenbau

Innen- und Außenbau - Möbel

Verglasungen

Otto Raguse GmbH • Burgdorfer Straße 46 • 31303 Burgdorf-Otze  
 Telefon (05136) 54 77 oder (05136) 50 64 • Telefax (05136) 50 07  
 www.otto-raguse.de • RaguseGmbH@vr-web.de



# Hannover-Maschsee-Triathlon Hertha-Quartett auf olympischer Distanz



**Alle Herthaner im Ziel!**  
Marko Hellmann, Kai Bielmann, Friedhelm Döbel und Tim Bielmann nach dem Triathlon am Nordufer des Maschsees in Hannover

Wo waren die Sportler aus dem Altkreis Burgdorf beim Maschsee-Triathlon in Hannover. Nur Einzelstarter aus Hänigsen (André Schönemeier), Burgwedel (Volker Spitzer), Altwarmbüchen (Michael Tessmann) und die Burgdorfer Timo Heine und Dr. Martin Lebek waren am Sonntag, dem 6. September 2009 im ca. 17 Grad C. kühlen Maschsee gestartet um die 1.500 Meter zu schwimmen. Wo waren die starken Lehrter Triathleten, der größte Verein im Altkreis?

Wären die Herthaner aus Otze nicht mit einem Quartett am Start wäre die Burgdorfer Gegend "vor der Haustür" kaum vertreten gewesen. Aber die vier Herthaner sorgten für gute Zeiten und Plätze rund um den Maschsee.

Am frühen Morgen waren schon viele Dreikämpfer über die sogenannte Volksdistanz (500 m Schwimmen, 20 km Radfahren und 5 km Laufen) am Start gewesen. Diese Aktiven hatten noch recht schlechte Bedingungen, teilweise sogar mit Regen. Daher war die Radstrecke auch sehr vorsichtig zu fahren. (Ergebnisse dieser Distanz, sowie der olympischen Strecke unter: [www.triathlon-hannover.de](http://www.triathlon-hannover.de)).

Um 14.30 Uhr war der erste Start für die "Olympischen". Zu diesem Zeitpunkt zeigte sich sogar ab und zu die Sonne. Es waren also recht gute Wettkampfbedingungen.

Für die späteren Erstplatzierten war das Schwimmen über 1.500 Meter, oder waren es sogar etwas mehr?, nach 22 bis 25 Minuten vorbei. Die Herthaner, und die große Masse, benötigte 30 Minuten und mehr. Drei, der Herthaner waren in der ersten Startgruppe, einer musste noch eine halbe Stunde warten. Es gab auch noch eine dritte Gruppe, die noch mal 30 Minuten startete.

Schnellster Herthaner war "Neuzugang" Marko Hellmann, der nur 30:16 Min. brauchte. Die Brüder Kai und Tim Bielmann waren 3 bis 4 Minuten langsamer. Der M 55 Starter Raimund Schultz vom SC Langenhagen war mit 30:09 Min. sogar noch ein paar Sekunden schneller als Marko, der schnellste Herthaner. Der "Oldie" Raimund sollte mit einer Gesamtzeit von 2:30:20 Std. Sieger seiner Altersklasse werden (Ges.-Pl. 93 von 369 männlichen Finishern). In der zweiten Startgruppe sollte M 50-Starter Friedhelm eine ähnliche Zeit nach Schwimmen und Radfahren benötigen. Das hätte einen spannenden Wettkampf unter den Otzern und dem Langenhagener gegeben. So wechselte Marko kurz hinter Tim auf die Laufstrecke, wo der jüngere Bruder von Kai, seine Stärke ausspielte. 45 Stunden zuvor hatte er ja erst beim Citylauf in Lehrte mit 35:46 Min. eine Superzeit über 10 km gelaufen. Zwischen die beiden Brüder setzte sich mit dem Hänigser André Schönemeier noch ein guter Bekannter der Herthaner (vielleicht auch bald in dem Otzer Verein?). Auf der Laufstrecke, 2,5 km entlang des Maschsee's (2 x zu laufen), begegneten sich die Läufer mehrmals. Für gute Läufer immer wieder ein Ansporn. Für weniger Gute macht das ein

wenig "Angst", denn da sieht man, wie viel Läufer eventuell noch einem vorbei ziehen. Aber man kann seinen Bekannten (und Sportfreunden) auch aufmuntern und anfeuern. So sahen sie sogar noch Friedhelm Döbel, der ja in der 2. Startgruppe (30 Minuten später) eine gute Zwischenzeit nach Schwimmen und Radfahren erzielte.

Zu diesem Zeitpunkt waren die Gesamtsieger Hauke Horstmann (aus Hannover, aber für das Ejot Team Buschhütten startend) und Lena Brunkhorst (auch aus Hannover, aber für Asics Team Witten am Start) schon im Ziel. Aber schon ein paar Sekunden nach der Zweitplatzierten Frau, der 18jährigen Scarlett Tegtmeier aus Bokeloh, kam schon, mit Tim Bielmann der erste Herthaner, als 38. in der Gesamt-Wertung am Nordufer über die Ziellinie. André Schönemeier war knapp drei Minuten langsamer. Kai war weitere 2 Minuten dahinter.

Die anderen beiden Herthaner lieferten sich einen "Zweikampf", denn sie wussten nichts voneinander (30 Minuten Unterschied). Marko sollte, wie schon beim Celler Triathlon, der (etwas) schnellere sein. 27 Sekunden entschieden bei den Beiden. Marko Hellmann kam nach 2:35:15 Std. vor Friedhelm Döbel ins Ziel.

Weitere 20 Sekunden mehr benötigte mit Timo Heine von der TSV Burgdorf, der mit 2:36:02 Std. in seiner AK HK den 9. Platz belegte. Er wird bestimmt im nächsten Jahr für noch mehr Schlagzeilen sorgen, denn er hat in diesem Jahr erst mit dem Triathlon-Sport angefangen. Der Maschsee-Triathlon gewinnt immer mehr an Qualität und ist für die meisten Triathleten aus der Region in diesem Jahr der letzte Dreikampf.

### Platzierungen vom 3. Maschsee-Triathlon

(1,5 km Schw./40 km Rad/10 km Laufen)			
369 (m)/69 (w)Finisher	AK-Platz	Ges.-Pl.	Zeit
Tim Bielmann (TM 30)	11.von 50	38.	2:23:38
Kai Bielmann (TM 35)	16.von 57	82.	2:28:31
Marco Hellmann (TM 40)	34.von 83	132.	2:35:15
Friedhelm Döbel (TM 35)	5.von 20	134.	2:35:42

gransee baugesellschaft mbH  
die komplettmodernisierer

altbausanierung  
badmodernisierung  
fliesenarbeiten  
putz- & mauerarbeiten  
alles aus einer hand

**kontakt:**  
gransee  
baugesellschaft mbh  
mühlenstraße 2  
31157 sarstedt

fon: 05066/900205  
fax: 05066/900204  
email:  
[info@gransee-bau.de](mailto:info@gransee-bau.de)  
internet:  
[www.gransee-bau.de](http://www.gransee-bau.de)

## Bielmänner vertreten den Verein weiter sehr gut

Beim 8. Altwarmbüchener See Lauf am 17. Oktober nahmen Kai und Tim Bielmann teil. Dieser Lauf war eine gute Vorbereitung für den Braunschweiger Marathon, der eine Woche später statt fand (siehe Seite 18).

Drei Runden á 3.660 Meter (10.980 Meter) wollten 65 Herren und 9 Damen laufen. Der Jüngste war der Schnellste. Timo Kuhlmann siegte in 35:51 Min. Aber schon auf Platz drei folgte Tim nach 38:39 Min. (1. Pl. seiner AK). Sein Bruder Kai war nach genau 41:00 Min. im Ziel. Der 2. Platz seiner AK (8. Platz Gesamt) sollte das sein. Im März findet dort vom Laufftreff AWB der gleiche Lauf statt. Dort ist die Beteiligung höher.



Uwe Boy  
Am Westende 23  
31303 Burgdorf

Telefon (05136) 89 54 96  
Fax (05136) 9 20 23 09  
Mobil (0172) 5 11 35 70

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten · Fassadenanstriche  
Teppichverlegearbeiten · Renovierungen · Wärmedämmung



HERTHA-CUP XI: O`zapft is!!!

# Oktoberfest bei den Volleyballern in Otze



**Für alle Lebensphasen  
eine sichere Lösung**

Für Ihren maßgeschneiderten Versicherungsschutz gibt es eine flexible und kompetente Lösung: die MultiPlus Privat-Police der Zurich Gruppe. Sie brauchen nur eine Police, zahlen einen Beitrag und haben einen Ansprechpartner. Egal, in welcher Lebensphase Sie sich befinden, unser Baustein-System sichert Sie umfassend gegen Risiken im privaten Bereich ab. Sprechen Sie mit uns.

**Generalagentur  
Andreas Kanth e.K.**  
Marktstraße 2  
31303 Burgdorf  
Telefon 05136 893030



Die Terminfindung für den Hertha-Cup XI der Volleyballer gestaltete sich in diesem Jahr recht schwierig. Sonst konnten wir die Sonnenstrahlen auf dem Schulhof der Grundschule noch reichlich ausnutzen. Dieses mal mussten wir aber unser Turnier in den Herbst legen. Die frühen Sommerferien, das Turnier in Engensen und einige private Termine zwangen uns, uns auf das letzte Oktoberwochenende festzulegen.

Schnell war daher auch das Motto und der Rahmen für den Hertha-Cup gefunden: Oktoberfest!

Dass unsere Gäste wegen der lange ins Jahr gegangenen Zeit schon nervös wurden, merkte man daran, dass die erste Anmeldung nach Verschicken der Einladung via Internet schon nach zwei Minuten eintraf! Herzliche Glückwünsche an Kirchhorst, so schnell war noch keiner. Aber schon knapp 10 Minuten später meldeten sich unsere Freunde aus Uetersen bei Hamburg an. Und am übernächsten Tag hatten wir mit den Schnecken aus Burgdorf, Kontiki, Scherenbostel und Immensen das Teilnehmerfeld voll. Mittlerweile ist unser Turnier so gefragt, dass wir drei Mannschaften eine Absage erteilen mussten. Das ist zwar schade, aber nicht schlimm.

Überlegungen, unser Turnier aus der eigentlich viel zu kleinen Otzer

Grundschulhalle in eine größere Sporthalle zu verlegen, wurden schon vor Jahren auch vor allem aus dem Teilnehmerfeld im Keim erstickt. Gerade der Charme unserer Örtlichkeiten und der anschließenden Feiernmöglichkeit gegenüber im Schützenheim macht einen Teil unseres Turnieres aus.

Der andere Teil sind die vielen eifrigen Helfer, denen es immer wieder gelingt, neben dem sportlichen Vergleich auch über das ganze „Drumherum“ eine Atmosphäre zu schaffen, die hier in der Region fast einzigartig ist.

An dieser Stelle noch mal herzlichen Dank an alle, die viel Freizeit geopfert, Kuchen gebacken, Salate angerichtet und fleißig mitgearbeitet haben!

Das zünftig in Tracht und Dirndl eingekleidete Orgateam konnte so um 11:00 Uhr alle Teilnehmer begrüßen und im Anschluss mit einem kräftigen Jodler das erste Spiel anpfeifen.

Auch in diesem Jahr hatten unsere Freunde aus Uetersen eine Überraschung für uns vorbereitet, die Mannschaft erschien (passend zum Motto Oktoberfest?) im Küstenlook, also Fischermütze und Fischerhemd samt Nebelhorn!

Die Volleyballspiele verliefen allesamt wieder recht ausgeglichen. Spannende Ballwechsel, schöne Angriffszüge und spektakuläre Abwehreinslagen gibt es auch auf Hobby-Turnieren zu bewundern.

Nicht weniger Einsatz wurde aber auch wieder bei den beliebten Spielen im Rahmenprogramm abverlangt! Jo, mei!

Neben einem umfangreichen Fragenkatalog aus dem Allgemeinwissen, Übersetzung vom Bayrischen ins Deutsche (welche Norddeutsche vermutet hinter „Bädasu“ schon ein Küchenkraut?), Sortieren von Buchstaben (was ist wohl ein Wanzieschlersch?) standen auch wieder 3 Spiele auf dem Programm, die jede Mannschaft zu absolvieren hatte. Beim Einfädeln einer Schnur durch die Trikots und Hosen aller Mannschaftsmitglieder auf Zeit war noch Koordination und Beweglichkeit gefragt. Das Maßkrugstemmen forderte Muckis in den Oberarmen, aber das Salzbrezelnessen auf Zeit war für einige schon eine größere Herausforderung. Wer jetzt denkt: wie-so??? soll mal versuchen, wie viele Salzbrezeln man in drei Minuten essen kann, ohne ein Schluck dazwischen zu trinken! Das staubt!

Wie schon erwähnt, konnten wir aufgrund der kühlen Witterung nicht den Außenbereich der Schule nutzen. Aber wir konnten uns in dem Mehrzweckraum reichlich ausbreiten. Vielen Dank an Tanja für die kurzfristige Bereitstellung durch die Stadt Burgdorf!

Der Tag verging wieder wie im Flug mit viel Spaß und Sport.

Bei der anschließenden Siegerehrung im Schützenheim konnten die Teams aber die Füße noch lange nicht hochgelegt werden. Schließlich stand noch Tanzen auf dem Programm. Oktoberfest – also: Schuhplatteln! Die Mannschaften hatten tagsüber von uns die Aufgabe bekommen, für die Siegerehrung einen typisch bayrischen Schuhplattler einzustudieren. Aber nicht zu einem zünftigen Ländler, sondern verschärft (man kennt uns ja...) zu den Klängen von der Rocky Horror Picture Show, dem Safri Duo oder AC/DC. Das war der absolute Höhepunkt des Tages! Die Meute tobte und kam aus dem Lachen nicht mehr heraus. Viele Bilder davon sind auf der Internetseite des Vereins zu bewundern!

Alles in allem wieder eine sehr gelungene Veranstaltung mit viel, viel Lob von den Teilnehmern.

Nach dem hervorragendem Essen von Papenburg (vielen Dank auch an dieser Stelle für die tolle Kuchen und Wurst-Spende!!!) ging es dann zu dem noch gemütlicheren Teil, der Fete über. Bis in die frühen Morgenstunden wurde getanzt, gelacht und gefeiert.

Im nächsten Jahr haben wir zur 100-Jahr-Feier ein etwas größeres Freiluftturnier geplant. Auch dafür wird uns sicher die eine oder andere Überraschung einfallen, versprochen!

**R. Wenzel**

## horst frese Fußbodenbau

**Inh. Olaf Sievers**

Wilhelm-Henze-Weg 5 • 31303 Burgdorf • Tel. (05136) 896604, Fax (05136) 896605

**PVC-Beläge • Lenoleum • Teppichböden  
Laminat • Fertigparkett • Massivparkett  
Teppichverlegung • Parkett- + Dielenschliff**

**GUTSCHHEIN**  
10% auf aktuelle  
Teppichkollektion

## Übungsleiter/in gesucht!

### Kinderturnen Grundschüler

Wer von  
Euch hat  
Lust mit  
Kindern  
zu turnen  
und zu  
spielen ???



**Dienstags  
Turnspiele,  
15-16 Uhr**

**Mittwochs  
Einradfahren  
15-16 Uhr**

**G. Rehwinkel-Schmidt,  
Tel. (05136) 6705**

## Ambulanter Pflegedienst Silke Lippert

*Ambulante Pflege  
Tagespflege  
Menü-Bring-Dienst  
24—Stunden—Notruf*

Worthstraße 1  
31303 Burgdorf-Otze

Tel.: 0 51 36 / 97 20 22 5

Wer uns unterstützt,  
den unterstützen wir.

Beim Kauf und  
Beratung an unsere  
Inserenten denken!

Auf der Internetseite:  
**www.myheimat.de**  
sind ab und zu aktuelle Berichte des  
Vereins zu lesen. Nur das Stichwort:  
SV Hertha Otze eingeben.

Auch die Seite: **www.Otze24.de**  
ist sehr lesenswert und mit  
aktuellen Berichten immer  
auf dem neuesten Stand.

## Hallenbelegungsplan

Sportangebote in der Turnhalle Otze - Stand: 01.11.2009

Uhrzeit	Sportart	Ansprechpartner	Telefon
<b>Montag</b>			
15:00 - 16:00	frei		
16:00 - 17:00	Kindergartenkinder	Karin Hübert-Kowol	05136-6705
17:00 - 18:00	Fußball E-Jugend	Frank Brase	05136-895313
18:00 - 19:00	Seniorenturnen	Jutta Matthies	05136-7568
19:00 - 20:00	Step-Aerobic	Steffi Mierswa	05136-977177
20:00 - 21:00	Body-Styling	Kirsten Buchholz	05144-972336
21:00 - 21:30	Stretching u. Entspannung	Steffi Mierswa	05136-977177
<b>Dienstag</b>			
08:45 - 09:45	Morgengymnastik	Edda Pöhler	05136-7586
15:00 - 16:00	Grundschüler Einradfahren	Sophie Peil	05136-85808
16:00 - 17:00	Fußball F-Jugend	Michael Kahler	05136-84882
17:00 - 18:00	Fußball G-Jugend	Sven König	05136-85410
<b>Mittwoch</b>			
15:00 - 16:00	frei		
16:00 - 17:00	Jazz-Dance ab 8 Jahre	Franziska Jung	05136-86782
17:00 - 18:00	Jazz-Dance ab 10 Jahre	Sarah Döbel	05136-9724691
18:00 - 19:00	Jazz-Dance ab 16 Jahre	Kathrin Goebel	05136-8017240
19:00 - 20:00	Fußball Frauen	Matthias Müller	05136-86330
20:00 - 22:00	Fußball Hobbytruppe	Roland Altsinger	05136-/874835
<b>Donnerstag</b>			
14:45 - 15:45	frei		
15:45 - 16:30	Jazz-Dance ab 4 Jahre	Hilke Schuppa	05136-9720874
16:30 - 17:15	Jazz-Dance ab 5 Jahre	Hilke Schuppa	05136-9720874
17:15 - 18:15	Jazz-Dance ab 7 Jahre	Kirsten Buchholz	05144-972336
18:15 - 19:15	Rückengymnastik	Kirsten Buchholz	05144-972336
19:15 - 20:15	Jazz-Dance ab 13 Jahre	Steffi Mierswa	05136-977177
20:15 - 22:00	Volleyball	Ulrike Junga	05136-8015910
<b>Freitag</b>			
09:45 - 10:45	Eltern-Kind-Turnen	Elke Cziborra	05136-8014684
16:00 - 17:00	Fußball C-Juniorinnen	Andrea Brase	05136-895313
<b>Sonntag</b> zur Zeit keine Belegung			
<b>Sonntag</b>			
10:00 - 11:00	Jugend-Tennis	Heinrich Sandau	05136-894556

Interessierte Personen setzen sich bitte mit o.a. Ansprechpartnern in Verbindung  
oder schauen zu den angegebenen Zeiten einfach in der Turnhalle vorbei.

über 25 Jahre

**Holz- + Kunststoff-+ Alu-  
fenster**

**Haustüren  
Rolläden • Markisen  
Wintergärten**

alle Maße.  
Montage durch eigenes  
Fachpersonal und eigenen  
Kundendienst.  
Beratung vor Ort.

**KERPEN**  
BAUELEMENTE G.M.B.H

**Gartenstr. 7 • Burgdorf**  
**Tel.: 0 51 36 - 77 93**



# AUS OTZER VEREINEN



**Einladung zum Feuerwehrball**

**Am 16. Januar 2010**  
**Um 19:00 Uhr**  
**Im Gasthaus ohne Bahnhof**  
**Kartenvorbestellen bei:**  
**Torsten Scholze**  
**Tel.: 0 51 36/80 03 36**  
**Günter Bartels**  
**Tel.: 0 51 36/8 33 07**



## Was geschieht / geschah noch in Otze

### „Otzer Kegler wieder auf dem Treppchen“

Die Kegelgemeinschaft „Die Otzer“ unter der Leitung von Kegelvater Jochen Neugebauer hat beim Pokalkegeln des Vereins Burgdorfer Kegler in der Sorgenser Mühle am 22.11.2009 als Mannschaft den 2. Platz belegt.

Die Mannschaft bestand aus 5 Teilnehmern:  
 Anne Mierswa, Jochen Neugebauer, Horst Hampel, Werner Mierswa und Peter Müller.  
 In der Einzelwertung belegte Anne Mierswa bei den Frauen den 3. Platz und Horst Hampel bei den Männern den 2. Platz. Außer Pokalen gabe es noch kleine Präsente für einige Otzer.

Peter Müller

### Eröffnung durch Bürgermeister Alfred Baxmann

## Ronald Dralle neuer Vereinsmeister von F404 Otze!

Hacky hat es auf den letzten cm geschafft. Er wurde neuer Vereinsmeister. Lange lagen die guten Graublauen Wiener von Irma Degener vorne. Doch zum Schluss gaben die kleinen Hermelin von Ronald noch mal richtig Gas und wurden zum Vereinsmeister gekürt. Damit hatte keiner gerechnet. Am wenigsten Hacky selber. Bereits im Frühjahr stand sein Entschluss fest sich von seinen Hermelin zu trennen und eine neue Rasse in seinen Stall zu holen. Alle guten Ratschläge von seinen Zuchtfreunden und seinem Vereinschef ignorierte er. Doch nun kam diese Überraschung. Wollten die kleinen beweisen, dass sie doch in seine Zuchtanlage gehören? Doch nun war es bereits zu spät. Es hatte sich bereits lange rum gesprochen, und der große Ausverkauf begann. Nach der Landesschau im Januar verschwindet auch der letzte Hermelin. Ronald wird seinen Hermelin bestimmt noch nachtrauern. Aber getraut wurde auf unserer Ausstellung bestimmt nicht. Ganz im Gegenteil. Der Vereinsmeistertitel wurde ordentlich gefeiert. Nach der Eröffnungsfeier durch Alfred Baxmann strömten viele Besucher in die Otzer Sporthalle. Auch unsere Handarbeits- und Kreativgruppenleiterin (der Fortschritt hält auch bei uns Einzug) Ursel Weiß hatte mit ihrer Bastel- und Malecke viel tun. Große und kleine Besucher wollten ihr handwerkliches Geschick unter Beweis stellen. Leider hatten wir nur 126 Rassekaninchen ausgestellt, aber manchmal ist we-

niger doch eben mehr. So war es auch bei uns. Die Qualität war breit gestreut und nicht nur auf einen Züchter bezogen. Dies spiegelte sich auch bei der Pokalvergabe wieder. So viele verschiedenen Namen wurden noch nie erwähnt. Den besten Rammeler der Schau zeigte Berni Düttchen. Dies war ein rabenschwarzer Alaskarammler, der 97,5 Pkt erreichte. Rolf Kotz konnte mit einer Satin elfenbein die beste Häsin der Schau stellen. Auf diesem Wege möchte ich mich noch bei allen Zuchtfreunden bedanken, die zum Gelingen der Ausstellung beigetragen haben. Es hat wieder Spaß gemacht, und das Lob der Besucher möchte ich gerne weitergeben. Die nächsten Höhepunkte werden die Bundesschau in Karlsruhe und die Landesschau in Hildesheim für uns sein. Hoffentlich hält die Kondition der Rassekaninchen und meiner Zuchtfreunde an, damit wir auch dort zu Meisterehren kommen können.

### Jahreshauptversammlung der Kaninchenzüchter

Am 08. Januar 2010 findet in unserem Vereinslokal Gasthaus „Ohne Bahnhof“ ab 19.30 Uhr unsere Jahreshauptversammlung statt. Ich hoffe auf einen regen Besuch, weil diesmal umfassende Vorstandersatzwahlen stattfinden. Gäste sind natürlich auch recht herzlich willkommen.

Hans-Werner Rau



Vereinsmeister Ronald "Hacky" Dralle mit seinem Sieger-Hermelin

## Die Schmunzelecke

### Kindermund tut Wahrheit kund!

Befragung von Kindern (Entdeckt von P. Müller)

**WAS WÜRDEST DU MACHEN WENN DEIN ERSTES RENDEZVOUS VERPATZT WAR?**

Ich würde nach Hause gehen und so tun als wäre ich tot. Und dann würde ich die Zeitungen anrufen und eine Todesanzeige abdrucken lassen.

Craig, 9 Jahre

**WANN DARF MAN JEMANDEN KÜSSEN?**

Wenn sie reiche Männer sind.

Pamela, 7 Jahre



## Rassekaninchenzuchtverein F 404 Otze



Wir bieten eine vielseitige Freizeitbeschäftigung. Jeden 1. Freitag im Monat findet im Gasthaus „Ohne Bahnhof“ unsere Monatsversammlung statt. Neben unserer sinnvollen Freizeitgestaltung veranstalten wir eine Vereinsfahrt, einen Preisskat, Grillfeiern u.v.m. Ein guter und kameradschaftlicher Umgang unter uns ist uns sehr wichtig.

Weitere Infos unter:

www.f404-otze.de

Ansprechpartner:  
 Hans-Werner Rau  
 Petersstraße 5  
 05136/85115



# AUS OTZER VEREINEN



## TTC NEWS

Mit einem Superstart ist die 1.Herren-Mannschaft in die neue Saison gestartet. Es steht noch 1 Spiel in der Hinrunde offen und wir stehen an 3.Stelle. Wer hätte das gedacht. Wir haben in erster Linie aber davon profitiert, das Markus Hoenig die Hinserie noch mitgespielt hat. 4 Spiele ist er extra aus Hamburg angereist. Lieber Markus, herzlichen Dank dafür. In der Rückrunde müssen wir dann leider ohne ihn auskommen, aber wir werden nicht klein beigeben. Die Punkte, die wir aber jetzt haben, kann uns niemand mehr wegnehmen.

Auf einem guten Mittelplatz steht im Moment die 2.Herren. Auch diese Mannschaft schlägt sich nach dem Weggang von Toni Salomon besser als erwartet. 3 ältere Herren und 3 junge Wilde ist eine so gute Mischung, das man in der 1.Kreisklasse gut mithalten kann.



Auch die 3.Mannschaft steht im Moment sehr gut. (Platz 4) In den letzten Jahren immer mit Aufstellungssorgen geplagt, spielen sie jetzt mit 2 neuen Spielern konstant gute Ergebnisse.

Viel Spaß bereiten uns unsere Jugendmannschaften. Die 1.+ 2. Jugend steht in der 2.Kreisklasse z.Zt. auf dem 3.+ 5. Platz. Tendenz geht nach oben. Es sind noch 2 bzw. 3 Spiele offen. Hier kann noch viel gewonnen werden.

Aufgeregt wie junge Fohlen waren unsere B-Schüler. Zum ersten Mal nahmen sie an Punktspielen teil. Sie waren kaum zu bändigen. Doch trotz dieser Nervosität spielen alle sehr gut. Sie spielen sogar so gut, das erst ein Spiel verloren wurde. Das ist Superklasse. Weiter so.

Wir wollen in loser Reihenfolge mal die Mannschaften vorstellen. Wir beginnen mit der 1.Herren-Mannschaft. Von links nach rechts: Dirk Hatesuer, Markus Hoenig, Dieter Steinbach, Maximilian Pager (mit dem Ergebnis des letzten Punktspiels) Hartmut Jung, Maik Steinbach und Andi Meyer.

## TISCH-TENNIS CLUB OTZE E.V.



**bleib fit-mach mit**

### Training:

Di. 18 - 19.30 Uhr	Jugend
ab 19.30 Uhr	Erwachsene
Fr. 17 - 18.30 Uhr	Jugend
ab 19 Uhr	Erwachsene



ttcotze@hartmutjung.de

www:ttc-otze.de.vu

Am 30. Januar 2010 im VAZ

## Wintervergnügen der Burgdorfer Schützenvereine

Zum zweiten mal richtet die Schützengesellschaft Burgdorf einen gemeinsamen Winterball aller Burgdorfer Schützenvereine aus. Hierzu sind nicht nur die Schützenschwestern und -brüder mit ihren Partnern eingeladen, es sind auch Nichtmitglieder als Gäste recht herzlich willkommen.

Die Veranstaltung findet am 30.01.2010 um 19:30 Uhr im Veranstaltungszentrum Burgdorf statt. Die Eintrittskarte inkl. Rückfahrt mit dem Bus kostet 15,00 Euro. Anmeldungen nummt der 1. Vorsitzende Karl-Heinz Dralle gern entgegen.

Termine:	30. Januar 2010:	Winterball im VAZ Burgdorf
	13. Februar 2010:	Jahreshauptversammlung
	26. März 2010:	Jahresabschlusschießen
	14.-16. April 2010:	Dorfpokalschießen



### Wir betreiben den Schießsport

- mit Gewehr und Pistole (Kleinkaliber und Luftdruckwaffen)
- und für die Jüngerer mit Armbrust und Rika-Anlage

Wintervergnügen  
30.01.2010

### Kontakt

Karl-Heinz Dralle  
Celler Weg 3 • 31303 Otze  
Telefon: 05136/1784  
E-Mail: karl-heinz.dralle@t-online.de

# THERAPIEZENTRUM EHLERSHAUSEN

REHA PRÄVENTION WELLNESS  
Tel. 0 50 85 - 17 11

M. Schönfeld & H. Kaiser

Ramlinger Str. 25a  
31303 Ehlershausen

Termine auch abends!

KRANKENGYMNASTIK  
PHYSIOTHERAPIE  
MANUELLE LYMPHDRAINAGE  
**MASSAGE**  
MED. TRAININGSTHERAPIE  
ELEKTRO- UND ULTRASCHALLTHERAPIE  
KYRO-THERAPIE (EIS)  
FUßREFLEXZONENMASSAGE  
NATURMOORPACKUNGEN  
UND ROTLICHT  
**KINESIOTAPE**  
FUNKTIONSTRaining  
**KURSANGEBOTE**  
FUßPFLEGE · HAUSBESUCHE



# INFORMATIONEN



Beratung — Planung — Installation — Service

**Thomas Kleister**

**Elektrotechnik  
Meisterbetrieb**

Priv. Freiengericht 26  
Büro: Alt Ahrbeck 2  
31303 Burgdorf

Tel. 0 51 36 / 97 02 13  
Fax 0 51 36 / 97 02 14

## Vorstand Stand: September 2009

### 1. Vorsitzender:

**Alfred Burgemeister**  
Kapellenweg 3  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 86366  
Handy 0175/5355305  
alfred.burgemeister  
@sv-hertha-otze.de

### 2. Vorsitzender:

**Schwerpunkt Fußball  
Thomas Mühlhausen**  
Stegefeldbusch 9  
31303 Burgd.-Sorgensen  
☎ (05136) 878449  
thomas.muehlhasen  
@sv-hertha-otze.de od.  
thomas.muehlhausen  
@vr-web.de

### 2. Vorsitzender:

**Schwerpunkt  
Öffentlichkeitsarbeit  
Willi Vorlop**  
Demmoor 2  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 878790  
Handy 0172/5412734  
w.vorlop  
@sv-hertha-otze.de

### Ältestenrat: Tel. alle Otze

**Friedr.-W. Claassen** 7461  
**Bernh. Düttchen** 81546  
**Alfred Krämer** 83395  
**Wilhelm Neubauer** 4420  
**Fritz Ruhkopf** 4087

### Geschäftsführer

**zugl. Geschäftsstelle  
Peter Müller**  
Berghop 9  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 7445  
peter.mueller  
@sv-hertha-otze.de +  
mueller-pe@gmx.net

### Schatzmeister:

**Jens Pflugradt**  
Demmoor 2 A  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 896729  
jens.pflugradt  
@sv-hertha-otze.de

### Mitgliederwart:

**Robert Wenzel**  
Weferlingser Weg 8  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 895025

Handy 0172/5475987  
robert.wenzel  
@sv-hertha-otze.de +  
robert.wenzel  
@vodafone.de

### Pressewart:

**Helge Steinecke**  
Burgdorfer Straße 16  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 8017802  
Handy 0178/9388780  
helge.steinecke  
@sv-hertha-otze.de +  
helge.steinecke@gmx.de

### Fußball:

**Holger Frese**  
Am Sande 19  
31303 Burgdorf  
☎ (05136) 896457  
Handy: 0173/2047804  
fussball@sv-hertha-otze.de

### Leiter Jugendfußball

**Björn Zühlke**  
An der Masch 1  
31303 Burgd.-Dachmissen  
☎ (05136) 9724270  
jugendfussball  
@sv-hertha-otze.de

### Schiedsrichterobfrau:

**Corinna Hedt**  
Gartenstr. 10  
30938 Weitmar  
☎ (05139) 958624  
Handy: 0162/6009217  
corinna.hedt@t-  
online.de

### Gymnastik:

**Susanne Ruhkopf**  
Burgdorfer Straße 10  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 85512  
gymnastik@sv-hertha-otze.de  
oder: susanne@bukiba.de

### Platzwart:

**Jens Seiffert**  
Weferlingser Weg 40A  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 85279

### Kinderturnen:

**Gundel Rehwinkel-Schmidt**  
Barnackersweg 7  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 6705

kinderturnen  
@sv-hertha-otze.de +  
gureh@web.de

### Tennis:

**Heinrich Sandau**  
Maschdamm 5  
31303 Burgdorf-Otze  
☎ (05136) 894556  
tennis@sv-hertha-otze.de +  
m.sandau@htp-tel.de

### Triathlon:

**Heinz Döbel**  
Amselweg 26  
31275 Lehrte  
☎ (05132) 8219008  
Handy: 0162/2193905  
triathlon  
@sv-hertha-otze.de +  
ironman.doebel@web.de

### Volleyball:

**Ulrike Junga**  
Liebigstr. 8  
31303 Burgdorf  
☎ (05136) 8015910  
volleyball  
@sv-hertha-otze.de

### Wintersport:

**zur Zeit unbesetzt**  
wintersport  
@sv-hertha-otze.de

## Wir gratulieren

### Zum Geburtstag

#### 50 Jahre

Marion Klie 19.02.

#### 60 Jahre

Hans-Willi Frese 24.01.  
Manfred Kiesow 31.01.  
Renate Heidecke 08.02.

#### 70 Jahre

Manfred Casper 08.02.

#### 71 Jahre

Margrit Müller 22.01.

#### 73 Jahre

Bernhard Düttchen 08.02.

#### 81 Jahre

Alfred Meinecke 09.02.

#### 86 Jahre

Ursel Jordan 18.01.

#### 89 Jahre

Günter Schulz 18.02.

## Letzter Aufruf!

### Berichte der Abteilungen

für die Jubiläumszeitung  
im nächsten Jahr  
„100 Jahre Hertha Otze“  
müssen bis zum

**31. Dezember 2009.**  
abgegeben werden.

Danach werden keine Berichte oder  
Fotos der Abteilungen angenommen.

Die Herstellung erfordert, bei dem  
Umfang von geschätzten  
ca. 100 Seiten, sehr viel Zeit.



## Textil- und Vereinsbeflockung

**Hoffmeister  
Glasbau GmbH**



Lohgerberstr. 2  
31 303 Burgdorf  
Tel.: 0 51 36 / 75 61

email: [werkstatt@glasfeuerwehr.de](mailto:werkstatt@glasfeuerwehr.de) [www.glasfeuerwehr.de](http://www.glasfeuerwehr.de)

# die vorletzte Seite . . .

## Der SV Hertha Otze gratuliert allen Geburtstagskindern

### Januar 2010

01. Haidari	Nassro	20. Frese	Holger
02. Schneider	Uwe	20. Rinkel	Gerd
02. Schneider	Dagmar	21. Baum	Joern
03. Neugebauer	Ralf	22. Müller	Margrit
04. Söhring	Tirza	23. Meyer	Martina
04. Balke	Tim	23. Hiller	Hannes
05. Strüber	Manfred	23. Kage	Aylin
05. Vollbrecht	Tim	24. Frese	Hans-Willi
06. Buckschun	Wolfgang	25. Dünker	Rahel
06. Stecker	Max-Constantin	25. Wenzel	Robert
07. Wolf	Björn	25. Wenzel	Karla
09. Schmidt	Gerhard	26. Wiedel	Clemens
09. Post	Marianne	27. Kubicki	Christian
10. Beeck	Johanna	28. Vollbrecht	Dietrich
10. Heuer	Britta	28. Vorlop	Wilhelm jr.
12. Assmann	Lothar	29. Engelke	Bastian
12. Schacht	Jürgen	29. Vorlop	Nora
13. Meyer	Thorsten	29. Goldbach	Arnim
13. Lücke	Bent Erik	29. Ristau	Leon
13. Klyscz	Christian	29. Demiray	Demet
13. Nitsche	Anna Lena	30. Müller	Annemarie
13. Eikenberg	Leona	31. Kiesow	Manfred
13. Brandt	Bianca	31. Stürwald	Jasper
14. Heinze	Michael		
15. Fedor	Nadine		
16. Kampe	Nele		
17. Mierswa	Ingo		
17. Bierbaum	Falk		
17. Rust	Daniel		
17. Heß	Emily		
18. Jordan	Ursel		
18. Seidelmann	André		

### Februar 2010

02. Niewerth	Ralf	14. Adolph	Halina
02. Tautorat	Frank	15. Jung	Franziska
03. Hedt	Corinna	16. Lukaj	Mark
03. Grafe	Stefan	17. Deutsch	Petra
03. Frank	Jannik	17. Klein	Leah Sophie
03. Mierswa	Sonja	18. Schulz	Günter
04. Fischer	Brigitte	19. Buchholz	Angelika19.
07. Slomma	Malte	Peters	Monika
08. Baum	Martin	19. Meyer	Silke
08. Casper	Manfred	19. Kietzmann	Jona Bjarne
08. Düttchen	Bernhard	19. Klie	Marion
08. Heidecke	Renate	19. Rothe	Celine
08. Hübert	Marcel	19. Langer	Elena
08. Seiffert	Rainer	20. Pflugradt	Lea
09. Meinecke	Alfred	21. Kiesow	Marita
09. Mierswa	Werner	22. Pöhler	Edda
09. Schrader	Anja Maren	22. Mundt	Olaf
09. Damm	Joanne Frances	22. König	Mika
10. Wittekindt	Konstantin	23. Groß	Margrit
12. Hograefe	Kevin	23. Wünsch	Angelika
13. Dudek	Stefan	23. Ulu	Metin
13. Seidelmann	Mario	23. Weiß	Lucas
		24. Reineke	Nils
		25. Seifert	Katrin
		25. Lippert	Henning
		25. Goebel	Tina
		25. Schmidt	Leah
		25. Heuer	Peer
		26. Sandau	Marion
		26. Tautorat	David
		26. Demiray	Sidam
		27. Malik	Marie
		28. Müller	Janina
		28. Sender	Svenja

### Der nächste HERTHA-Kurier erscheint

am **14. Februar 2010.**

Abgabeschluß der Berichte ist

**Montag, der 25. Januar 2010.**

Bitte gebt die Berichte so früh wie möglich ab.

Bei Veranstaltungen, die vorher sind, bitte gleich schreiben und mailen. Danke!

- Alarmanlagen
- Fernschanlagen
- Satellitenanlagen
- Türsprechanlagen
- Telefonanlagen



## Communicationsanlagen

Betriebsgesellschaft für Communicationsanlagen mbH

Kleiststr. 12 • 30163 Hannover • Tel. 05 11 / 96 20 24 • Fax: 05 11 / 96 20 99 • www.antec1.de

**Neuwagen · Gebrauchtwagen · Finanzierung · Versicherung**

**AUTOHAUS**  
*Haacke*



**Leineweberstraße 2  
31303 Burgdorf/  
Hülptingsen  
Tel.: 05136/8977-0  
Fax: 05136/897766**



Neugebauer & Partner

**Ersatzteile · Kundendienst · Abschleppdienst Tag und Nacht**

## Terminplan der Otzer Vereine und Verbände 2010

Monat	Datum	Verein	Veranstaltung
Januar	13.	AG Dorf e.V. Otze	„Drei Wochen auf einer einsamen Hallig“ 17:00 Uhr Altenteilerhaus, Günther Jatzkowski, Ehlershausen
	16.	Feuerwehr	Feuerwehrball um 19 Uhr bei Sievers.
	22.	SV Hertha Otze	Abteilungsversammlung Fußball, 19:00 Uhr, Gasthaus ohne Bahnhof
	30.	„Otzenia Otze“	Winterball im VAZ Burgdorf
Februar	10.	AG Dorf e.V. Otze	„Korfu und Albanien“ 17:00 Uhr Altenteilerhaus, Gertrud Eckhardt, Hannover
	13.	„Otzenia Otze“	Jahreshauptversammlung
	24.	AG Dorf e.V. Otze	Halbtagsfahrt mit Frau Eckhardt „Hannover mit den Augen der Touristen gesehen“, 12:15 Uhr ab Lindenbrink, Anm. an Werner Osterloh, Tel.:05136-83363
März	10.	AG Dorf e.V. Otze	„Globalisierung im Mittelalter“ 17:00 Uhr Altenteilerhaus, Ingeborg zu Hellingen, Bielefeld
	26.	„Otzenia Otze“	Jahresabschlusssschießen
April	14.-16.	„Otzenia Otze“	Dorfpokalschießen
	18.	SV Hertha Otze	Jubiläums-Duathlon, Triathlon-Abteilung, 100 Jahre Hertha

**Otzenia Otze:** Jeden 1. Sonntag im Monat ab 10:00 Uhr allg. Herrenschießtag  
(Schießen und Klönen im Schützenhaus)  
**Verw.Nebenstelle Otze:** Öffnungszeiten: dienstags 08:30 - 11:30 / 14:00 bis 17:30 Uhr

## SV Hertha Otze

begrüßt herzlichst  
alle neuen Mitglieder

### Fußball

Sidam Demiray	26.08.09
Kevin Deicke	17.09.09
Jan Felix Kruse	21.10.09
Stephanie Sickert	18.10.09

### Gymnastik

Svenja Klusmann	24.08.09
-----------------	----------

### Kinderturnen

Lara Marie Schewe	24.09.09
Florian Marcel Sirnik	28.09.09

### Tennis

Niklas Peisker	19.09.09
Emely Mader	19.09.09

### Volleyball

Toralf Müller	29.10.09
---------------	----------

**Aktuelle  
Mitgliederzahl 740**

# MOSS

**Kraftfahrzeugteile GmbH**

**Kfz-Zubehör – Autoteile  
31303 Burgdorf - Otze**

**Weferlingser Weg 22  
Telefon (05136) 893236 + 893237  
Fax (05136) 893238**

## Eine Klasse für sich!



*Jetzt auch als High  
Performance!*

- Innovative Silberttechnologie
- Mehr Startkraft
- PowerCheck
- Mobilitätsgarantie
- Längere Lebensdauer

**VARTA**  
THE BATTERY EXPERTS